

Ազգային

ԼՂ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1999 ԵՐԿՈՒՇԱՔԹԻ, 7 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 2015
• VOL. XXXVI, NO 1999 • LUNDI, 7 SEPTEMBRE 2015 • MONDAY, SEPTEMBER 7, 2015

1915-2015
ՀԱՅՈՑ
ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ
100-ՐԿ ՏԱՐԵՎԱՐԶ



ԿԸ ՅԻՇԵՄ ԵՒ ԿԸ ՊԱՀԱՆՁԵՄ

Նախագահ Սահակեան կարելու կը համարէ ԵԿՄ-ի կողմէ դեպի Արցախ կազմակերպուող ուխտագնացութիւնները

ԼՂՆ նախագահ Բակո Սահակեան Օգոստոս 27-ին Հաղորդի շրջանի Արա լեռ կոչուող տեղամասին մէջ մասնակցած է Երկրապահ կամաւորականներու միութեան կողմէն աւանդական ուխտագնացութեան ծիրէն ներս կազմակերպուած տօնական ձեռնարկին: Այս մասին կը հաղորդէ ԼՂՆ նախագահի աշխատակազմի տեղեկատուութեան գլխաւոր վարչուիւնը:



Նախագահ Սահակեան արժեւորած է Երկրապահ կամաւորականներու միութեան կողմէ կազմակերպուող ամենամեայ ուխտագնացութիւնները՝ ընդգծելով անոնց կարելորութիւնը մատաղ սերունդի հայեցի դաստիարակութեան, բանակ-հասարակութիւն կապերու եւ ազգային միասնութեան ամրապնդման տեսանկիւններէն:

Ձեռնարկին մասնակցած են ԼՂՆ պաշտպանութեան Նախարար Լեւոն Մնացականեան, Երկրապահ կամաւորականներու միութեան Նախագահ Մանուէլ Գրիգորեան, պաշտօնատար այլ անձինք:

Չախարովա. «Ռուսիա ամենայն պատասխանատուութեամբ կը մօտենայ ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խմբակին մէջ իր պարտաւորութիւններուն»



«Ռուսական կողմը ամենայն պատասխանատուութեամբ կը մօտենայ դարաբաղեան տագնապի խաղաղ լուծման հարցի ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խմբակին մէջ ստանձնած իր պարտաւորութիւններուն», Հինգշաբթի՝ 27 Օգոստոսին, տեղի ունեցած զրոյցի մը ընթացքին յայտարարեց Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան ներկայացուցիչ Մարիա Չախարովա:

«Յոյսով ենք, որ Ռուսիոյ տարակարծութիւնները կարգ մը երկիրներու միջեւ, որոնք ոչ մեր պատճառով կը ծագին, չանդրադառնայ Մինսքի խմբակի աշխատանքներուն վրայ: Մեր կողմէ որեւէ խոչընդոտ, հարց կամ խնդիր չի կրնար ըլլալ: Մենք այդ ձեւաչափին մասնակից ենք եւ մեծ պատասխանատուութեամբ կը մօտենանք մեր պարտաւորութիւններուն, որովհետեւ կը հասկնանք, թէ որքան լուրջ է այդ խմբակին օրակարգին վրայ գտնուող թեման», նշած է Չախարովա:

Շարմազանով. «Քննարկումն է լաւագոյն ճամբան՝ ճշմարտութեան հասնելու»

Հայաստանի Հանրապետական կուսակցութեան Գերագոյն մարմինի նիստին ընթացքին Հինգշաբթի՝ 27 Օգոստոսին, քննարկուած են ներթափառական խնդիրներ, յատկապէս՝ օրակարգի հիմնական հարցը՝ սահմանադրական բարեփոխումներու հանրաքուէն: Այդ մասին Գերագոյն մարմինի նիստէն ետք լրագրողներուն ըսաւ Հանրապետական կուսակցութեան մամուլի բանբեր, Ազգային ժողովի փոխնախագահ Էդուարդ Շարմազանով: Ան նշեց, որ նախագահ Սերժ Սարգսեան նիստին ընթացքին ներկայացուցած է իր հանդիպումներուն ընթացքը տարբեր քաղաքական ուժերուն հետ, որմէ կարելի է հետեւցնել, թէ նախագիծին շուրջ փոխըմբռնում գոյութիւն ունի:



Պատասխանելով Լրագրողներու այն հարցումին, թէ երկու ընդդիմադիր կուսակցութիւն փաստօրէն չեն մասնակցիր այդ քննարկումներուն, ան նշեց, որ իւրաքանչիւր քաղաքական ուժ ինք կ'որոշէ մասնակցիլ քննարկումներուն, կամ ոչ, իսկ տեսակետներու տարբերութիւններն ու քննադատութիւնը բնական են:

«Մենք մենտիրական պետութիւն չենք, մենք ժողովրդավար պետութիւն ենք, ուր բազմակարծութիւնը բնական երեւոյթ է: Մենք աւետարան գրող չենք: Կրնան սխալներ ըլլալ: Իսկ եթէ ուժ մը կը մերժէ քննարկումը, կը վերածուի ոչ թէ քաղաքական ուժի, այլ քմայթոտ երեխայի: Այս մէկը տակաւին վերջնական չէ, քննարկումները տակաւին պիտի շարունակուին, անկախ պատգամաւորներու հետ հանդիպումներ տեղի պիտի ունենան: Քննարկումն է լաւագոյն ճամբան՝ ճշմարտութեան հասնելու», ըսած է Շարմազանով:

Հայկական բանակը յաջողած է ետ մղել թշնամիին խոտորեցնող ներթափանցման փորձը

Ուրբաթ՝ 28 Օգոստոս 2015-ին, ժամը 01.40-ի սահմաններուն, դարաբաղա-ատրպէյճանական հակամարտ գործերու սահմանագծի արեւելեան ուղղութեամբ՝ հակառակորդը ձեռնարկած է հետախուզախոտորեցնող ներթափանցման հերթական փորձը:



ԼՂՆ ՊՆ մամուլի ծառայութեան տեղեկութիւններով՝ ՊԲ յառաջապահ ստորաբաժանումները ժամանակին հաւաստանշած են ատրպէյճանական զինուժի 20-25 հոգիէ բաղկացած յատուկ ջոկատայիններուն յառաջխաղացումը եւ կորուստներ պատճառելով՝ ետ շարտած իրենց ելման դիր-

քերը: Ծաւալած մարտերուն ընթացքին հայկական կողմը կորուստներ չէ ունեցած: Նոյն աղբիւրը նշած է, որ 27-էն 28 Օգոստոս լուսցող գիշերը ատրպէյճանական կողմը տարբեր զինատեսակներով զինադադարի պահպանման դրութիւնը

խախտած է մօտաւորապէս 110 անգամ՝ արձակելով աւելի քան 2000 կրակոց: Լեռնային Ղարաբաղի պաշտպանութեան նախարարութիւնը կը հաստատէ, որ հայկական ուժերը պիտի շարունակեն իրենց վստահած առաքելութիւն կատարել:

Հրանդ Մելիք Շահնագարեան. «Պաքու խիստ անմխիթար կացութեան մէջ կրնայ յայտնուիլ»

Նախիջեւանի Ինքնավար Հանրապետութիւնը հետզհետէ կը յայտնուի շրջափակման մէջ: Այս մասին իր տեսակետները փոխանցեց քաղաքական վերլուծաբան Հրանդ Մելիք Շահնագարեան: Հայ-ատրպէյճանական հակամարտութեան զինեալ բախումի հաւանական վերսկսելու հեռանկարը լուրջ սպառնալիք է Ատրպէյճանի համար:

Ըստ Շահնագարեանին, Պաքուի մէջ գիտեն, որ Հայաստան ու Արցախի դեմ յարձակման պարագային Հայաստան զինուորական լուրջ գործողութիւններ կրնայ իրականացնել Նախիջեւանի ուղղութեամբ:

Վերջին երկու տարիներու ընթացքին հայկական բանակը զգալիօրէն բարելաւած է մարտական դիրքերը Նախիջեւանի հետ սահմանին վրայ: Եթէ այդ կացութեան վրայ գումարները նաեւ քրտական հարցի գործօնը՝ թուրք-ատրպէյճանական նախիջեւանեան սահմանին վրայ, ապա Պաքու խիստ անմխիթար կացութեան մէջ կրնայ յայտնուիլ, հաստատեց Հրանդ Մելիք Շահնագարեան:

Սիրիահայերը Պատերազմի Որոգայթուն

ԵՐՈՒԱՆԳ ԱԶԱՏԵԱՆ

Պատերազմը Սիրիայում արագորեն թեժանում է Թուրքիայի սխալ հաշուարկների ու նաեւ խորամանկության հետեւանքով: Թուրքիայի նախագահ Ռեճեպ Թայյիպ Էրտողանը անելանելի կացության մեջ է գտնուում՝ իր ներքին քաղաքականության եւ քրտական խնդիրը «ժողովրդավարական ձեւով» լուծելու իր ծրագրերի պատճառով: Այդ նպատակին հասնելու համար նա ժամանակին բանակցությունների մեջ մտաբերական ընդդիմության զինուորական թելի դեկավարների եւ անձամբ PKK կազմակերպության բանտարկուած առաջնորդ Ապտուլլա Օճալանի հետ: Ոչ միայն քրտական փոքրամասնության հանդեպ կիրառուած սահմանափակումները մեղմացան, այլեւ քիւրտերին իրաւունք տրուեց բացայայտօրէն մասնակցելու խորհրդարանական ընտրութիւններին, որի արդիւնքում նրանք կարողացան վաստակել ձայների 13 տոկոսը: Դա նշանակում էր 80 պատգամաւոր ունենալ խորհրդարանում: Քրտական ժողովրդա-դեմոկրատական ձախակողմեան կուսակցութեան (HDP) առաջնորդ Սելահատին Տեմիրթաշը դրական դեր էր ունեցել խաղաղ բանակցութիւնների գործընթացում, այդ պատճառով էլ նրա անձնական ժողովրդականութիւնը թռիչք էր ապրել Թուրքիայում: Երբ Օճալանը PKK մարտիկներին հրամայեց ցած դնել իրենց զենքերը, քրտերից շատերը, նաեւ արտասահմանեան դիտորդները, կասկածանքով վերաբերուեցին Էրտողանի կառավարութեան իրական մտադրութիւններին: Թուրքական Յանրապետութեան հռչակումից ի վեր, երկիրը մի քանի անգամ անցել էր ազատութեան եւ լարուածութեան թուլացման ժամանակաշրջաններ, որոնց միշտ էլ հետեւել էին զինուորական յեղաշրջումներն ու արիւնոտ հետապնդումները:

Թերահաւատների մտավախութիւնները իրականութիւն դարձան, երբ Էրտողանը խուճապի մատնուեց եւ վերանայեց քրտերի հանդեպ որդեգրած իր քաղաքականութիւնը: Նա պատերազմ սանձազերծեծ PKK -ի մարտիկների դէմ Իրաքում եւ Թուրքիայում: Թուրքիայի քրտերի հաստատակամութեանը գումարուեց Քոպանիում (Սիրիա) Մ. Նահանգների եւ դաշնակից զօրքերի աջակցութեամբ ստեղծուած քրտական քանթոնը:

Սիրիայում եւ Իրաքում ապրող քրտերը ապացուցեցին, որ իրենք Իսլամական պետութեան դէմ պայքարող ամենաարդիւնաւետ զօրամիաւորումներն են, եւ նրանք արժանացան դաշնակիցների վստահութեանը: Նման զարգացումները առաջ բերեցին Թուրքիայի սահմանում ինքնավար քրտական երկրամաս ստեղծելու հեռանկարը, ինչը զայրացրեց Էրտողանին:

«Մենք ոչ մի դէպքում թոյլ չենք տալու Սիրիայում, մեր սահմանին մօտ, մի նոր պետութեան ստեղծումը», յայտարարեց նա, ակնարկելով դեռ սաղմային վիճակում գտնուող այդ պետութեան մասին:

Էրտողանի սկզբունքայնութիւնը խոչընդոտեց Մ.



Տեր Զօրի աւերուած ռմբահարուած Սրբոց Նահատակաց հայկական եկեղեցին

Նահանգների քաղաքականութեանը Սիրիայում: Թուրքիան արգելել էր Ինճիրլիքի ռազմակայանը օգտագործել՝ ռմբակոծելու համար Իրաքում եւ Սիրիայում «Իսլամական պետութեան» դիրքերը: Նախագահ Օպաման յուսահատ ելքեր էր փնտռում Սիրիայում՝ Մ. Նահանգների քաղաքականութիւնը փրկելու համար: Ի վերջոյ նա գտաւ այն Էրտողանի արտասանած ստիկամ երկիմաստութեան մեջ: Մ. Նահանգներին թոյլատրուելու էր օգտուել Ինճիրլիքի ռազմակայանից, եւ Թուրքիան էլ միանալու էր «Իսլամական պետութեան» դէմ մղուող պայքարին, եթէ Անքարային թոյլատրուէր իրականացնել՝ Սիրիայում անվտանգութեան գօտի ստեղծելու երկար սպասուած ծրագիրը: Օպաման համաձայնուեց եւ ՆԱԹՕ-ի դաշնակիցները դժգոհութեամբ բուէարկեցին Թուրքիային նեցուկ կանգնելու օգտին՝ իմանալով Էրտողանի ծրագրի երկսայր լինելու հանգամանքը: Թուրքիան սկսեց իր հրթիռակոծումները Սիրիայում եւ Իրաքում, բայց գլխաւոր թիրախները քիւրտերն էին եւ PKK-ի մարտիկները, այսինքն այն ուժերը, որոնք կարողացել էին Իսլամական պետութեան առաջխաղացումները կանգնեցնել Իրաքում եւ Սիրիայում: Արջի ծառայութիւն մատուցելով ISIS-ի (Իսլամական պետութեան) դէմ արշաւին, Թուրքիայի վերջնականատակն էր ոչնչացնել իր սահմաններին գտնուող քրտական քաղաքները:

«Ինտիփենտընթ» թերթի պլոգում, Փաթրիք Քոգպըրը գրում է, որ «Անքարայի նպատակը ճիշդ հակառակն է Ուաշինկթընի նպատակին եւ քիչ է տարբերուում ISIS-ի նպատակից, որը փորձում է յետ պահել քրտերին»:

Թուրքիան պատերազմի մեջ պատերազմ է սանձազերծել:

Միակողմանի պատերազմ ընդդէմ Թուրքիայում եւ հարեւան երկրներում ապրող քրտերի: Գերմանական «Շպիկըլ» թերթին տուած հարցազրոյցում քիւրտ առաջնորդ Տեմիրթաշը ասել է, որ «Էրտողանը ընդունակ է երկիրը կրակի տալու»:

Էրտողանը վտանգաւոր քայլի է դիմում, քիւրտերի Շար. էջ 12

Նախագահ Բակո Սահակեան այցելած է հիւսիսային զօրամասեր

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Բակո Սահակեան 26 Օգոստոսին այցելած է Հանրապետութեան հիւսիսային հատուածին մեջ տեղակայուած շարք մը զօրամասեր:

Նախագահ Սահակեան ծանօթացած է ծառայութեան ընթացքին եւ պայմաններուն, նաեւ՝ զինուորներուն առօրեային:

Երկրին ղեկավարը ընդգծած է, որ պաշտպանութեան բանակի մարտունակութեան հետեւողական բարձրացումը, նոր ռազմատեսականիով համալրումը միշտ ալ եղած են ու կը մնան պետութեան կարելորագոյն առաջադրանքներէն, այդ առումով ալ ամեն ինչ կը կատարուի այս ուղղութեամբ:

Նախագահին կ'ընկերակցէին պաշտպանութեան նախարար Լեւոն Մնացականեան, պաշտօնատար այլ անձեր:



The Office of the NKR President V.D.

Օգտեմիր. «Թուրքիոյ մեջ իբրեւ ալաուի ապրող մէկ միլիոն ծպտեալ հայ կայ»

ԵՐԵՎԱՆ, «ԷՐՄԵՆԻԿԱԿԵՐ». - Թուրքմեն-ալաուիական «Պեթթաշի» հիմնադրամի նախագահ Օգտեմիր, «Քանալիապեր» լրատուական կայքին հետ կայացած հարցազրոյցի մը ընթացքին յայտարարած է, թէ Թուրքիոյ ցոյցերուն մասնակցող եւ իրենք զիրենք ալաուի ներկայացնողները բոլորն ալ ծպտեալ հայեր են:

Շաբաթ, Օգոստոս 15ին հրապարակուած հարցազրոյցին մեջ Օգտեմիր կը յայտնէ նաեւ, որ նշեալ մէկ միլիոն ալաուի ծըպտեալ հայերը կը համագործակցին կիւլենականներուն հետ՝ ի վնաս թրքական պետութեան:

Օգտեմիր կը պնդէ նաեւ, որ վերջերս Թուրքիոյ մեջ քիւրտիստանի բանուորական կուսակցութեան զինեալներուն միացող եւ իրենք զիրենք ալաուի կոչող անձերը եւս ծպտեալ հայեր են:

ԱԶԱԿԱՅ
Շաբաթաթերթ

ABAKA

Hebdomadaire Arménien
Armenian Weekly ISSN 0382-9251

Publié par /Published by
Le Centre de Publication Tékéyan
825 rue Manoogian, Saint-Laurent,
Québec H4N 1Z5

Tél: (514) 747-6680 • FAX: (514) 747-6162
e-mail: abaka@bellnet.ca
www.tekeyanmontreal.ca

Պատասխանատու խմբագիր՝
ԱԼԵՏԻՍ ՊԱԳԳԱԼԵԱՆ

Ծանուցումներու,
նուիրատուութիւններու եւ
գրասենեակի պատասխանատու՝
ՍԱԼԻԻ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ

Թորոնթոյի պատասխանատու՝
ՄԱՏԱԹ Բ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

Canada
2nd Class \$80 (QC & ON)
1ère classe/first class \$90
U.S.A. 1st class (US)\$90
Autres pays/Other countries:
1st class (US)\$120
Per issue \$1.75

Dépôt légal: Bibliothèque du Québec

PM40015549R10945

TPS/GST - R119209294 • TVQ/PST #1006268699

“We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Canada Periodical Fund (CPF) for our publishing activities.”

Գանատահայոց Առաջնորդը հանդիպում մը ունեցաւ Լավալի քաղաքապետ՝ Նորին Զաւատարմութիւն Մարգ Տէմերսի հետ

Երկուշաբթի՝ 24 Օգոստոս 2015-ին, Գանատահայոց Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Աբգար Եպս. Յովակիմեան, հանդիպում մը ունեցաւ Լավալի քաղաքապետ՝ Նորին Զաւատարմութիւն Մարգ Տէմերսի հետ: Սոյն հանդիպման ներկայ էին նաեւ՝ Քաղաքապետարանի խորհրդականներ՝ Պրն. Բաւլօ Կալաթի, Պրն. Ռէյ Խալիլ, Պրն. Վասիլօս Զարիտօկեանիս:

Հանդիպման ընթացքին, քաղաքապետն ու Առաջնորդը մեծարեցին Լավալի Հայութեան գործօն մասնակցութիւնը տեղական ինքնավարութեան զանազան նախաձեռնութիւններուն մէջ, մասնաւորաբար՝ Եկեղեցւոյ եւ



համայնքի կեանքէն ներս: Այնուհետեւ, Առաջնորդն ու քաղաքապետը փոխանակեցին խորհրդանշական նուէրներ, որմէ ետք, Առաջնորդ Սրբազանը հրաւիրուեցաւ իր պատգամը արձանագրելու Քաղաքապետարանի Ոսկեայ Գրքին մէջ:

Քաղաքապետի այս այցելութեան Առաջնորդ Սրբազան Զօր կ'ընկերակցէին.

Արժ. Տ. Կոմիտաս Քիւյ. Միրզախանեան, Հոգեւոր հովիւ Լավալի Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ

Պրն. Ժագ Սերայտարեան, Թեմական Խորհուրդի անդամ

Պրն. Վահագն Արաբեան, Ատենապետ Լավալի Ծխական Խորհրդի

Պրն. Վիգէն Տարագճեան, Նախկին Ատենապետ՝ Լավալի Ծխական Խորհրդի

Պրն. Լեւոն Իսախանեան, Առաջնորդարանի Դիւանապետ:

Մամլոյ Դիւան



Առաջնորդ Սրբազան Զայրը այցելեց «Արարատ» ճամբարը

Օգոստոս 19-21, 2015 Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աբգար Եպիսկոպոս Յովակիմեան, ընկերակցութեամբ Թեմի հոգեւորականներու, այցելեց Ամեյիազպուրկ, Օնթարիոյի «Արարատ» ամառնային ճամբարը, որ կը պատկանի Առաջնորդութեան: Ճամբարի 120 մասնակիցները եւ հսկիչները եկած Թորոնթօյէն (70), Միսսիսսոկայ/Օքվիլէն (16), Մոնթրէալ/Լավալէն (15) եւ Օթթաուայէն (1) կ'անցընեն կրօնական դաստիարակութեան, Հայկական ազգային աւանդութիւններու՝ պատմութիւն, երգ, պար, խաղեր եւ այլ գործունեութիւններու անմոռանալի շաբաթ մը, առաջնորդութեամբ ճամբարի հոգեւորական՝ Արժ. Տ. Միւռոն Քիւյ. Սարգիսեանի, Արարատ ճամբարի Գործադիր Տնօրէնուհի՝ Տիկին Անի Ալթունեանի, ճամբարի Տնօրէն՝ Տիկին Անի Քիւրքճեանի եւ խումբ մը անձնուէր կամաւորներու:

Ճամբարի հինգ մասնակիցներ Սուրիայէն նոր ժամանած գաղթականներ էին, որոնք կը մասնակցէին շնորհիւ Գանատահայոց Թեմի օժանդակութեան եւ «Հայ Տուն» Հետախուզման Ծառայութեան օգնութեան:



Արարատ ճամբարի 2015-ի նշաւաբան ընտրուած էր «Կը յիշեմ եւ կը պահանջեմ» բնաբանը, ոգեկոչելու համար Հայոց Յեղասպանութեան Հարիւրամեակը:

Օգոստոս 20-ին ճամբարի մասնակիցները պատեհուութիւնը ունեցան հանդիպելու Թորոնթօյի Ս. Երրորդութիւն Հայոց. Եկեղեցւոյ Հոգեւոր

Հովիւ՝ Արժ. Տ. Չարեհ Աւագ Քիւյ. Չարգարեանի, Մոնթրէալի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարի Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Վազգէն Քիւյ. Պոյաճեանի, Լավալի Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Կոմիտաս Քիւյ. Միրզախանեանի, ինչպէս նաեւ Թեմական Խորհուրդի աշխարհական անդամներու, որոնք

ճամբար եկած էին հանդիպելու ճամբարի մասնակիցներուն եւ մասնակցելու հոգեւորականներու ու Թեմական Խորհուրդի ժողովներու:

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար հաճեցէք այցելել «Արարատ ճամբար»ի կայքէջը՝ <http://www.campararat.ca/>

Նախագահ Սարգսեան բարձր գնահատած է Վենետիկի յանձնաժողովին օժանդակութիւնը

«Արմէնփրէս» կը հաղորդէ, թէ Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսեան 24 Օգոստոսին ընդունած է «Ժողովրդավարութիւն» իրաւունքի միջոցով՝ Եւրոպական յանձնաժողովի (Վենետիկի յանձնաժողով) ներկայացուցիչները:

Նախագահ Սերժ Սարգսեան շնորհակալութիւն յայտնած է Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրութեան փոփոխութիւններու նախագիծի մշակման հոլովոյթին մէջ միջազգային այս հեղինակաւոր կառոյցին ցուցաբերած բարձրորակ մասնագիտական օժանդակութեան համար՝ կարեւոր նկատելով ատիկա

Հայաստանի մէջ տեղի ունեցող իրաւական բարեփոխումներուն իմաստով:

Հանդիպումին ընթացքին շեշտուած է, որ քննարկուող նախագիծին առնչութեամբ սկզբունքային տարակարծութիւններ չկան: Միտքեր փոխանակուած են ժամանակակից սահմանադրական զարգացումներու, ինչպէս նաեւ Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրութեան փոփոխութիւններու նախագիծին մէջ տեղ գտած ժողովրդավարական նորամուտութիւններուն առնչութեամբ:



Անկախութեան հռչակագիրի ընդունման 25-ամեակին առիթով՝ Գալուստ Սահակեան հանդես եկաւ շնորհաւորական ուղերձով

Հայաստանի Ազգային ժողովի նախագահ Գալուստ Սահակեան շնորհաւորական ուղերձ հրապարակած է Անկախութեան հռչակագիրի ընդունման 25-ամեակին առիթով:

«Հռչակագիրը առաջին իրաւական հիմնաքարն էր հայոց խորհրդարանի նորօրեայ պատմութեան մէջ: Այսօր ալ բարձրագոյն օրէնսդիր իշխանութիւնը իր սահմանադրական գործառնություններով հետեւողականօրէն կը շարունակէ իրականացնել անկախութեան հռչակագիրի դրոյթները, հռչակագիր, որ քառորդ դարեայ՝ երբեք հեռու չթողացող տարածութեան վրայ ալ կ'առաջնորդէ մեզ, կը պարտաւորեցնէ երբեք չդադրիլ լաւատեսութեամբ յառաջ նայիլ եւ հաստատակամօրէն յառաջ շարժիլ, այլապէս այսօրը կրնայ անյուսակի թուիլ, իսկ վաղը՝ անհասանելի ըլլալ: Մենք պարտաւոր ենք լաւատես ըլլալ եւ



այդ լաւատեսութիւնը լիցքաւորել շօշափելի քայլերով, տեսանելի յաջողութիւններով եւ մեզ միշտ հասանելի յաղթանակներով», Ազգային ժողովի հասարակութեան եւ տեղեկատուութեան միջոցներու հետ կապերու վարչութեան հրապարակած ուղերձին մէջ մասնաւորապէս ըսած է Գալուստ Սահակեան:

Հայոց Յեղասպանութիւնը պետք է ոչ միայն ճանչցուի, այլ անոր ժխտումը պետք է քրեօրէն պատժուի

Պուլէնոս Այրեսի մէջ Հայոց Յեղասպանութեան 100-րդ տարեկիցին նուիրուած միջազգային գիտաժողովին վերջին օրը ելոյթ ունեցած են յայտնի ցեղասպանագետներ:

Գիտաժողովին ելոյթ ունեցած են Յեղասպանագետներու միջազգային ընկերակցութեան նախկին նախագահ, ցեղասպանագետ Դանիէլ Ֆիերշոյէնը, որ կարեւոր համարած է ցեղասպանութիւններու ուսումնասիրումը զանոնք յետագային կանխարգիլելու համար:



«Այս առնչութեամբ շատ կարեւոր է օրէնսդրական դաշտի առկայութիւնը: Պետք է ոչ միայն ճանչցուի ցեղասպանութիւնները այլեւ անոնց ժխտումը քրեօրէն պատժուի», - ըսած է ան՝ անցնելով, որ ցեղասպանագետները լուրջ աշխատանք ունին:

Նշենք, որ Օգոստոս 20-23 Պուլէնոս Այրեսի համալսարանի իրաւագիտութեան բաժանմունքին մէջ տեղի ունեցած է Հայոց Յեղասպանութեան 100-րդ տարեկիցին նուիրուած միջազգային գիտաժողով, որուն ընթացքին մասնակիցները խօսած են Հայոց Յեղասպանութեան միջազգային ճանաչման անհրաժեշտութեան մասին, բարձրացուցած ցեղասպանութեան հետեւանքներու վերացման եւ ցեղասպանութեան ժխտումը քրեականացնող օրէնքներու անհրաժեշտութեան հարցը:

Հակառակ պաշտօնական Ստեփանակերտի՝ Սարսանգի ջրամբարէն միասնաբար օգտուելու կոչներուն. Մամետարովը կը բողոքէ

Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Էլմար Մամետարովը երեքշաբթի՝ 25 Օգոստոս 2015-ին ընդունած է Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի զեկուցող, պոսնիացի խորհրդարանական Միլիցա Մարթովիչը, որ նախապէս Պաթու այցելած է «Ատրպէյճանի սահմանամերձ շրջաններու բնակիչները միտումնաւոր ջրագրկելու մասին» զեկուցումը նախապատրաստելու նպատակով:

Ատրպէյճանական contact.az լրատուական կայքի փոխանցումով՝ հանդիպումին ընթացքին նախարար Մամետարովը ուշադրութիւն հրաւիրած է այն հանգամանքին վրայ, որ սահմանամերձ գօտիի ատրպէյճանական բնակչութիւնը գրկուած է Լեռնային Ղարաբաղի մէջ գտնուող Սարսանգի ջրամբարէն օգտուելու կարելիութենէն:

«Հայերը թոյլ չեն տար օգտուելու ջուրէն», ըսած է ատրպէյճանցի նախարարը: Յիշեցնենք, որ պաշտօնական Ստեփանակերտը քանի մը անգամ պատրաստակամութիւն յայտնած է միասնաբար օգտագործելու Սարսանգի ջրամբարը. Պաթուն մինչդէռ չ'արձագանգեր:

Նախագահ Սարգսեան ընդունած է առաքելութիւնը աւարտող Ուքրանիոյ դեսպանը



Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան երէկ ընդունած է Հայաստանի մէջ Ուքրանիոյ արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Իվան Զուխթան, որուն դիւանագիտական առաքելութեան շրջանը կ'աւարտի:

Նախագահ Սերժ Սարգսեան շնորհակալութիւն յայտնած է դեսպան Զուխթային՝ պաշտօնավարութեան ընթացքին հայ-ուքրանական բարեկամութեան ամրապնդման գործին մէջ ունեցած ներդրումին եւ դիւանագիտական առաքելութիւնը պատշաճ կերպով իրականացնելու համար, կը յայտնէ նախագահի պաշտօնական կայքը:

Նախագահ Սարգսեան եւ Ուքրանիոյ դեսպանը համակարծիք եղած են, որ Հայաստանի մէջ յարգալից վերաբերմունք կայ ուքրանացի ժողովուրդին եւ Ուքրանիոյ

նկատմամբ: Իվան Զուխթան այդ առնչութեամբ գոհունակութեամբ փաստած է, որ նախապէս Հայաստանի մէջ ուքրանական համայնքին հետ հանդիպումին ընթացքին վերջնական զգացած է այդ ուշադրութիւնը եւ հոգատար վերաբերմունքը, որ տարիներ շարունակ կը ցուցաբերուի համայնքին նկատմամբ: Ան վստահեցուցած է, որ Ուքրանիոյ մէջ բնակուող բաւական աշխուժ հայ համայնքին նկատմամբ եւս նոյնպիսի վերաբերմունք կայ:

Չրուցակիցները յոյս յայտնած են, որ խաղաղութիւնը շուտով վերահաստատուի Ուքրանիոյ մէջ, ինչ որ նոր կարելիութիւններու դուռ պիտի բանայ նաեւ տնտեսական եւ այլ մարզերու մէջ հայ-ուքրանական մեծ ներուժը լիարժեքօրէն օգտագործելու համար:

«Հայերու Գարունը»՝ Հայոց Յեղասպանութեան նուիրուած France 3-ի պատրաստած վաւերագրական ժապաւենը

Ֆրանսական France 3 հեռուստաընկերութիւնը 55 վայրկեան տեւողութեամբ վաւերագրական ժապաւեն պատրաստած է հայերու եւ հայոց պատմութեան մասին՝ զայն վերնագրելով «Հայերու գարունը»:

Ըստ Nouvelles d'Armenie-ի՝ վաւերագրական ժապաւենի մուտքի հատուածին մէջ կը նշուի, որ մէկ միլիոնէն անցիլի հայերու կեանք խլած եւ հարիւր հազարներ բռնագաղթի ենթարկած Հայոց Յեղասպանութենէն արդէն անցած է հարիւր տարի: «Տարիներու ընթացքին իրենց հայրենիքէն հայերը արմատախիլ ընելը յանգեցուց տարատեսակ հայկական «սփիւռք»-ծեւաւորման: Թուրքիան պաշտօնապէս կը ժխտէ Հայոց Յեղասպանութիւնը՝ այն աստիճան հասնելով, որ նոյնիսկ կը փորձէ արհեստականօրէն «մաքրել» հայերու ներկայութեան հետքերը այդ տարածաշրջանին մէջ», - կը պատմուի ժապաւենին մէջ:



Այնուհետեւ կը ներկայացուի ֆրանսահայ Վարուժան Արթին, որ ժամանակին երգուած էր երբեք Թուրքիա ոտք չդնել, սակայն յետագային որոշեց իրեն համար բացայայտել իր նախնիներուն հողը: «Անոր համար ցնցող յայտնագործութիւն էին այն մեծաթիւ ծպտեալ հայերը, որոնք կրցած են վերապրիլ այս դարու առաջին մեծ Յեղասպանութիւնը եւ երբեք չեն լքած Թուրքիան», - կը նշուի ժապաւենին մէջ:

Աւարտին յիշենք, որ «Հայերու գարունը» ժապաւենը հեռարձակուեցաւ Օգոստոս 31-ին Փարիզի ժամանակով 23:25-ին:

Սեդա Չօպեան երբեք չկորսնցուց իր զուարթութիւնն ու հաղորդականութիւնը

Գրեց՝ Ռ. Յ.

Մարմարա թերթի հիմնադիր Սուրեն Շամլեանի դուստր, ապա անոր մահէն վերջ իր ամուսնին Պետրոս Չօպեանի հետ Մարմարայի արտօնատեր ու գլխավոր խմբագիր՝ Սեդա Չօպեան Չորեքշաբթի 26 Օգոստոսին, հողին յանձնուեցաւ Թորոնթոյի մէջ, 89 տարեկան հասակին մէջ: Յուզարկաւորութեան մասին այսօր մեր քովի սիւնակներուն մէջ հրատարակած ենք Թորոնթոյի մեր պատուակալ աշխատակից Յարութիւն Դերձակեանի թղթակցութիւնը:

Սեդա Չօպեան բացառիկ անհատականութեան տեր լրագրող ու խմբագիր էր: Ան կրցաւ մնալ արժանաւոր դուստրը իր հանգուցեալ հօրը, որ Պոլսահայ երբեմնի համայնքի բաւական փոթորկոտ օրերուն որոշած էր հիմնել նոր թերթ մը, «Մարմարա»ն, որ կարճ ժամանակի մէջ կրցաւ ամրացնել իր տեղը Հայ իրականութեան մէջ:

Սուրեն Շամլեան, որ նշանաւոր էր իր «Սուրճ» ծածկանունի տակ ստորագրուած տոմսերով ու թերթին մէջ պաշտպանուած տեսակետներով, արդէն անուանի լրագրող էր Մարմարան հիմնելէ առաջ, եւ կ'աշխատակցէր մինչեւ ամենէն հեռաւոր երկիրներու օտար թերթերուն: Բայց Մարմարայի հիմնարկութենէն վերջ այս թերթը անոր համար եղաւ ամեն բան, ինչպէս որ մահէն վերջ նոյնը պիտի պատահէր իր աղջկան ու փեսին Պետրոս ու Սեդա Չօպեանին համար:

Սեդա Չօպեանի գլխավոր յատկանիշն էր զուարթութիւնն ու լատեսութիւնը: Թերթը երբեմն կ'ապրէր տագնապներ, լարուած

մթնոլորտ, արդար ու ճիշդ պայքարներու ստեղծած դժուարութիւնները, բայց միշտ ալ կը վայելէր ընթերցողներու վստահութիւնն ու հաւանութիւնը: Այս բոլորին մէջ Սեդա Չօպեան երբեք իր դէմքէն չէր սրբեր ժպիտը, իր հոգեվիճակէն չէր սրբեր զուարթութիւնն ու կատակախօսութիւնը: Ընկերային հաղորդականութեամբ ան կը հաւասարակշռէր օրուան դժուարութիւններն ու ուրախութիւնները, ամէն օր փորձէր սրբագրութեանց հետեւանքով մատներուն վրայ նստած սեւ մեյլանը կը նկատէր իր աշխատանքին շքանշանը: Միշտ ալ եղաւ իր շատ սիրելի ամուսնին, Պետրոսին ետին թաքնուած անանուն զինւոր մը, որ ամէն կերպով կը զօրակցէր իր ամուսնին եւ կը դառնար անոր աջ բազուկը:

Մարմարա արդէն յաջողած էր իր երդիքին տակ հաւաքել իսթանպուլի հայ լաւագոյն գրողներն ու մտաւորականները եւ անոնց հետ ստեղծուած կապերը միայն մամուլի միասնութեան ու գործակցութեան կապեր չէին, այլ էին նաեւ ընկերային ու ընտանեկան մտերմութեան ու բարեկամական սիրոյ կապեր, եւ այս մեկտեղումին մէջ մեծ էր բնականաբար Սեդայի բաժինը:

Ընդհանրապէս թերթին սեւ աշխատանքն է որ ստանձնած էր Սեդա: Մինչ Պետրոս Չօպեան կը հրատարակէր ակնարկներ ու հրապարակագրական տեսակետներ, Սեդան կը կատարէր լուրերու կամ օտար գրագետներու կողմէ գրուած վէպերու ամբողջական թարգմանութիւնները, գրական շունչ ու ճաշակ ալ կը դնէր իր առօրեայ սեւ աշխատանքին վրայ: Լաւ անգլերէն գիտէր ու լաւագոյնս կ'օգտուէր իր այս ճանաչումէն:

ՍԵՂԱ ՉՕՊԵԱՆԻ ՅՈՒՂԱՐԿԱՎՈՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԹՈՐՈՆԹՈՅԻ ՄԷՋ

«Մարմարա» օրաթերթի հիմնադիր Սուրեն Շամլեանի դուստր, թերթին նախկին արտօնատեր ու խմբագիր, նորոգ հանգուցեալ Սեդա Չօպեանի յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի ունեցաւ 26 Օգոստոս 2015 Չորեքշաբթի օր, կէսօրուան ժամերուն Թորոնթոյի Ս. Երրորդութիւն Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ մէջ:



Եկեղեցին լեցուն էր հայ եւ օտար սգակիրներով, որոնք եկած էին հանգուցեալին բարի յիշատակին առջեւ իրենց վերջին յարգանքը մատուցանելու:

Արարողութեան հանդիսապետեց եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Չարեհ Ա. Քհնյ. Չարգարեան, իր շուրջ ունենալով Բրշ. Գրիգոր Թոգաբեան եւ Նուրհան Իփէբեան սարկաւազները: Երգեցողութիւնները խիստ տպաւորիչ ու բացառիկ կերպով մեկնաբանուեցան Լենա Պէյլերեանի կողմէ, երգեհոնահարութեամբ Սօսա Արթիսեանի:

Յընթացք արարողութեան, ընտանիքի անունով Սեդա Չօպեանին թոռնուհին՝ Ամարա Փոսեան իր սրտի խօսքն ու յիշատակները փոխանցեց: Յաջորդաբար Տէր Չարեհը նախ անգլերէնով, հանգուցեալին կենսագրականը տուաւ, ապա կարգաւ Երկուշաբթի «Մարմարա» ի մէջ Սեդա Չօպեանի մահուան առթիւ հրատարակուած տխրունիի գրութիւնը, որուն վերջաւորութեան, խոր վշտակցութիւնները յայտնեց ընտանեկան պարագաներուն ու այլ մերձաւորներուն: Այնուհետեւ Տէր Հայրը փոխանցեց իր սրտի խօսքը, վեր առնելով հանգուցեալ Սեդա Չօպեանի արժանիքները:

Յաւարտ յուղարկաւորութեան արարողութեան հանգուցեալին մարմինը հողին յանձնուեցաւ Մաունթ Փլէզընթ Գերեզմանատունը ամփոփուելով ընտանեկան դամբարանին մէջ:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԴԵՐԱԿԵԱՆ

«Շոգեկառքի Հերոս» հայ դասախօսը իր առաջին հարցազրոյցը տուաւ

Ամերիկահայ դասախօս Մարք Մուղալեան, որ պայքարի բռնուած էր ֆրանսական շոգեկառքի վրայ յարձակած ահաբեկիչի հետ եւ վիրաւորուած էր կոկորդէն եւ ուսէն, իր առաջին հարցազրոյցը տուաւ «Փարի Մաչ»-ին հիւանդանոցի իր սենեակէն:



51-ամեայ Մուղալեան մանրամասնութիւններ պատմեց դէպքէն: Ըստ այդմ՝ Մուղալեան կը ճամբորդէր իր կնոջ՝ ֆրանսուհի Իզապել Բիսաշէրի հետ: Յարձակումէն առաջ ան նկատած է որ ահաբեկիչ Քազանի ինքզինք տարօրինակ կը պահէ ճեմիչի մօտ: Տեսած էր որ մարդ մը կը փորձէ պայքարիլ ահաբեկիչի հետ եւ օգնութեան հասած է անոր:

Մուղալեան յաջողած է ահաբեկիչի ձեռքէն խլել Քալաշնիքով ինքնաձիգ հրացանը: Չէնքը ի ձեռին, Մուղալեան այնուհետեւ վազած է դէպի իր կինը, սակայն ահաբեկիչը, որ այլ հրացան մը ունէր, թիկունքէն կրակած է Մուղալեանի վրայ:

Մուղալեան վիրաւոր վիճակի մէջ շատ արիւն կորսնցուցած է, իսկ ահաբեկիչը ետ առած է զէնքը: Այն ատեն դասախօսը մեռած ձեւացուցած է ինքզինք, որովհետեւ Քազանի կրնար դարձեալ կրակել:

Ներկայիս Մուղալեան կը շարունակէ դարմանուիլ հիւանդանոցի մէջ: Փամփուշտը խոցած է իր քներակը:

Հայաստանի մէջ կը բացուի Միջազգային Աստղագիտական Միութեան գրասենեակ

Միջազգային աստղագիտական միութեան Աստղագիտական գրագացման գրասենեակը, նոր համակարգման բաժիններ հիմնադրած է Հայաստանի, Զոլոմպիոյ, Յորդանանի, Նիկերիայի եւ Փորթուկալի մէջ:



Ըստ News.am-ի Միութեան կայքին վրայ նըշուած է, որ նոր երկիրներու հետ գործընկերութիւնը մաս կը կազմէ կազմակերպութեան տասնամեայ ռազմավարական ծրագիրին, որուն թիրախը աստղագիտութեան հասարակական շահի իրացումն է:

Համաձայնագիրը ստորագրուած է Հոնոլուլուի մէջ, կազմակերպութեան Ընդհանուր ժողովին ընթացքին:

Հինգ նոր գրասենեակները պիտի կատարեն երկու կարեւոր գործառնութիւն, շրջանային բաժանմունքները պիտի համակարգեն գործունէութիւնը՝ դրացի երկիրներուն մէջ աստղագիտութեան զարգացման ոլորտին, իսկ լեզուական փորձագիտական կեդրոնները պիտի զբաղին լեզուային եւ մշակութային կողմերով:

Հարաւարեւմտեան Ասիոյ շրջանային գրասենեակ պիտի բացուի Հայաստանի մէջ՝ Բիւրականի աստղագիտարանին կից:

Հայաստանի Բարձր Վարկանիշը Միջազգային Ցուցակի Վրայ. Իրականութի՞ն Թե՞ Տպաւորութիւն

«Զալիֆորնիա Զուրիեր»
(www.TheCaliforniaCourier.com) թերթի
հրատարակիչ եւ խմբագիր՝ Յարութ Սասունեան
կը գրէ:

Աշխարհի 152 երկիրներու «Մարդու ազատութեան ցուցանիշ»-ի վերջին զեկոյցին մէջ, Հայաստանին զարմանալիօրէն տրուած է բարձր վարկանիշ: Ուսումնասիրութիւնը համատեղ իրականացուած է Ուաշինկթընի Գաղտնի ուսումնարանի, Վանքովըրի Ֆրէյզըրի ուսումնարանի եւ Պեռլինի Ֆրիտրիխ Նաումանի անուան յանուն ազատութեան հիմնադրամին կողմէ: 108 էջերէ բաղկացած համապարփակ զեկոյցը երկիրները կը դասէ ըստ բաղաձայններու անհատական, բաղաձայնական եւ տնտեսական ազատութիւններու:

Դասակարգումը հիմնուած է 76 տարբեր ցուցանիշներու վրայ՝ խմբաւորուած 12 անուանակարգերու մէջ.

- օրէնքի գերակայութիւն,
- ապահովութիւն եւ անվտանգութիւն,
- շարժում,
- կրօն,
- միութիւն, հաւաք եւ քաղաքացիական հասարակութիւն,
- արտայայտութիւն,
- կառավարութեան մեծութիւնը,
- իրաւական համակարգ եւ սեփականութեան իրաւունք,
- դրամական միջոցներու մատչելիութիւն,
- միջազգային առեւտուրի ազատութիւն,
- վարկային, աշխատանքային եւ գործարար օրէնսդրութիւն:

Ըստ «Մարդու ազատութեան ցուցանիշ»-ին՝ աշխարհի տասը լաւագոյն երկիրներուն մէջ են Հոնկոնկը, Չուիցերիան, Ֆինլանտան, Դանիան, Նոր Չելանտան, Գանատան, Աւստրալիան, Իռլանտան, Անգլիան եւ Շուեդը: Միացեալ Նահանգները 20-րդ տեղն է:

Անցեալ շաբաթ հրապարակուած 2012 թուականի տուեալներուն համաձայն՝ Հայաստանը աշխարհի մէջ 53-րդն է, աւելի բարձր, քան անոր հարեւաններէն շատերը՝ Ատրալիան (126-րդ), Թուրքիան (62-րդ), Իրանը (152-րդ), եւ փոքր զիջում մը Վրաստանին (48-րդ):

Հայաստանի տպաւորիչ վարկանիշը կը բացայայտէ աւելի ապշեցուցիչ գնահատական, երբ կը նային այդ դասակարգման երկու հիմնական բաղադրիչներուն. Հայաստանը աշխարհի մէջ կը

զբաղեցնէ 17-րդ տեղը տնտեսական ազատութեան, եւ 70-րդը՝ անձի ազատութեան ցուցանիշներուն մէջ...

Հայաստանի վարկանիշը եւ «զարմանալի» որակեցի այն պատճառով, որ ժողովուրդի մեծ մասը հաւանաբար չէր ակնկալեր նման բարձր գնահատական, հաշուի առնելով ղեկավարութեան նկատմամբ մշտական քննադատութիւնը, ինչպէս երկրի մէջ, այնպէս ալ դուրսը: Թէեւ ճիշդ է, որ Հայաստանի կառավարութիւնը բազմաթիւ թերութիւններ ունի եւ արժանի է քննադատութեան, սակայն պետք է ընդունիլ, որ իշխանութիւնները կարգ մը բաներ ճիշդ ըրած են Հայաստանի համար, որ իր վարկանիշով «Մարդու ազատութեան ցուցանիշով» գերազանցած է այնպիսի ազդեցիկ երկիրներ, ինչպէս Արժանութիւնը, Պրագիլը, Չինաստանը, Եգիպտոսը, Հնդկաստանը, Իրանը, Քուէյթը, Մեքսիքոն, Գաթարը, Ռուսաստանը, Սեուտական Արաբիան, Թուրքիան, Ուրուգուայն եւ Վենեսուէլան:

Ժողովուրդին կողմէ Հայաստանի ընկալման եւ իրականութեան միջեւ առկայ այս հակասութեան հաւանական բացատրութիւնը այն է, որ Հայաստանի պաշտօնեաները վատ աշխատանք տարած են երկրի ձեռքբերումները գովազդելու համար: Հակառակ պարագային, շատ հայեր այսպիսի բացասական տպաւորութիւն չէին ունենար իրենց հայրենիքին մասին:

Այս միտքը պարզաբանելու համար վերցնենք Սինկափուրը, երկիր մը, որ յաջողութեամբ կը գովազդէ իր նուաճումները եւ բարձր կը գնահատուի ամբողջ աշխարհի մէջ իբրեւ լաւ կառավարման, արագ տնտեսական զարգացման եւ բարեկեցիկ կենսապայմաններու նախատիպ: Հակառակ անոր, որ կասկածէ վեր է, որ այս «ասիական վագրը» ձեռքբերումներու տպաւորիչ ցուցանիշ սահմանած է, սակայն զարմանալի է, որ Սինկափուրը վարկանիշային ցուցանիշով աշխարհի մէջ կը զբաղեցնէ 43-րդ տեղը՝ ընդամենը 10 նիշով առաջ անցնելով Հայաստանէն «Մարդու ազատութեան ցուցանիշ»-ով: Եթէ ուշադրութիւն դարձնենք Սինկափուրի շուրջ ստեղծուած աղմուկին, կարելի էր ենթադրել, որ այդ երկիրը պետք է տեղ զբաղեցնէր լաւագոյն տասնեակին մէջ, իսկ Հայաստանը ըլլար 100-րդը, հաշուի առնելով վերջինսիս հասցէին մշտապէս ինչո՞ղ քննադատութիւնը:

Ինչպէս կ'ըսեն «տպաւորութիւնը իրականութիւն է»: Ըստ էութեան, տպաւորութիւնը շատ աւելի կարեւոր է, քան իրականութիւնը, քանի որ

մարդիկ ամէն ինչի մասին կը դատեն իրենց սեփական տպաւորութիւններուն հիման վրայ, անկախ անկէ, թէ անոնք որքան կը տարբերին իրականութենէն: Օրինակ, վերջին տարիներուն Հայաստանը շարք մը միջազգային զեկոյցներու մէջ զբաղեցուցած է շատ բարձր տեղեր, քան կը սպասուէր: Սակայն, Հայաստանի կառավարութիւնը երբեք չէ գովազդած այս կարեւոր վարկանիշը, ատով իսկ ծախողելով երկրի համար դրական երեւոյթին ստեղծումը, որ կրնար գրաւիչ ըլլալ օտարերկրեայ զբօսաշրջիկներու եւ ներդրողներու համար:

Յետաքրքրական է, որ Հայաստանէն շատ աւելի բարեկեցիկ երկիրներ ետ մնացած են «Մարդու ազատութեան ցուցանիշ»-ին մէջ, որ կրնայ նշանակել, որ երկրի հարստութիւնը, Ատրալիանի պարագային՝ քարիւղի բազմամիլիարանոց եկամուտները, բարեկեցութիւն կամ ազատութիւն չեն երաշխաւորեր իրենց քաղաքացիներու համար...

Սակայն, հաշուի առնելով Հայաստանի համեմատաբար բարձր վարկանիշը, անոր ղեկավարութիւնը այլեւս չի կրնար արդարաւայ, թէ երկրի զարգացումը կը կաղայ նիւթական եւ բնական պաշարներու սահմանափակութեան պատճառով: Ամէն ինչ կախուած չէ փողէն: Քանի որ Հայաստանը տնտեսական ազատութեան ցուցանիշով կը զբաղեցնէ 17-րդ տեղը, ուստի արդարացում չի կրնար ըլլալ անձի ազատութեան ցուցանիշով 70-րդ տեղը զբաղեցնելու համար: Վերջին ցուցանիշը կրնայ մեծապէս բարելաւուիլ պետութեան կողմէ առանց մէկ դրամ ծախսելու: Միայն անհրաժեշտ են հոգատար պետական պաշտօնեաներ, որոնք յանձնառու պիտի ըլլան բարելաւելու ժողովուրդի բարեկեցութիւնը:

Հայաստանի ղեկավարութեան ամենամեծ բացը ոչ թէ նիւթական միջոցներու, այլ հասարակութեան վստահութեան պակասն է: Իշխանութիւնները կրնան վերականգնել քաղաքացիներու վստահութիւնը ջանադրաբար աշխատելով, որպէսզի կարողանան բարելաւել անոնց կենսապայմանները, եւ միայն անկէ յետոյ հասարակութեան դրական ընկալումը պիտի համապատասխանէ Հայաստանի համաշխարհային վարկանիշի իրականութեան:

**Թարգմանութիւնը կատարեց
Ռուկաննա Աւագեան
Արեւմտահայերէնի վերածեց ԵՌԱԳՈՅԼ-ը**

Հայ Առաքելական Եկեղեցին կը զգուշանայ իսլամացած հայեր մկրտելէ՝ երկու հիմնական պատճառով

News.am կը հաղորդէ, որ վերջին հանգրուանին Հայաստանի մէջ իսլամացած հայերու մկրտութեան հարցին վերաբերող թեր ու դեմ բազմաթիւ կարծիքներ արտայայտուեցան եւ կեցուածքներ դրսեւորուեցան: Իւրաքանչիւր կողմ առաջադրեց իր տեսակետն ու մօտեցումները: Այս հարցին առնչութեամբ 20 Օգոստոսին լրագրողներուն հետ ունեցած զրոյցին ընթացքին Կոմիտաս վրդ. Յովնանեան յայտնած է, որ իսլամացած հայերը Հայ Առաքելական Եկեղեցին չի մկրտեր 2 կարեւոր պատճառով՝ անոնցմէ շատեր մկրտութեան վկայական ստանալէ ետք կ'երթան Եւրոպա ու կը շարունակեն մզկիթ երթալ, նաեւ կայ մտավախութիւն, որ անոնք թրքական յատուկ ծառայութիւններուն կողմէ գործուղուած մարդիկ ըլլան եւ միջամուխ ըլլան համայնքին հարցերուն:



«80-ականներուն մենք կ'ըսեինք՝ եթէ հայ է, ինչո՞ւ չմկրտենք, ինչո՞ւ անոր օգտակար չըլլանք, բայց տեսանք, որ մկրտողներուն մեծամասնութիւնը ոչ թէ քրտախօս հայեր են, այլ քիւրտեր են», ըսած է Կոմիտաս վարդապետ՝ աւելցնելով, որ անոնցմէ շատեր իրենց մկրտութեան վկայականը կ'օգտագործեն եւրոպական երկիրներ երթալու, իբրեւ հայ քրիստոնեայ կեցութեան արտօնութիւն առնելու, սակայն անկէ ետք մզկիթ կը

Շար. էջ 13

Լիբանանի մէջ՝ զինեալ բուռն բախումներ

Լիբանանի մէջ պաղեստինեան Այն Յելուէ գաղթականին մէջ երկուշաբթի՝ 24 Օգոստոս 2015-ի ուշ գիշերին բուռն բախումներ ծայր առած են Ֆաթիի եւ ծայրայեղ իսլամականներուն միջեւ: Բախումները հետզհետէ աւելի բուռն դարձած են, երբ առաջին անգամ ըլլալով օգտագործուած են հրասանդեր եւ հրթիռներ:



Չինեալ բախումները պատճառած են երկու զոհ, որոնք են՝ Ֆաթիի անդամ Ֆատի Խտէյր եւ Ժուստ Շամի անդամ Հայսամ Շաապի եւ 15 վիրաւորներ, իսկ գաղթականէն դուրս՝ դէպի աւելի ապահով շրջաններ հեռացած են մեծ թիւով ընտանիքներ: Երեկոյեան ժամը 11:30-ին Սայտայի մզկիթները եւ քաղաքապետարանը իրենց դռները բացած են՝ հիւրընկալելու համար գաղթականէն փախուստ տուած անպատասպար քաղաքացիները:

Ապահովութեան ուժերն ու բանակը, որոնք կոչ ուղղած էին քաղաքացիներուն հեռու մնալու Այն Յելուէն շրջափակող ժամբաները օգտագործելէ՝ անոնց ապահովութեան համար, գիշերուան ժամը 11:00-ին Աուալիի եւ Չահրանիի կամուրջներուն ուղղութիւնները փոխած են դէպի Սայտա:

Չինեալ բախումներուն ընթացքին օգտագործուած հրթիռներէն մէկը թիրախ դարձուցած է նաեւ Սայտայի սերայը:

Ֆաթիի խոստացած է վերջ տալ գաղթականին մէջ բոյն դրած ծայրայեղ իսլամականներուն գոյութեան:

ABAKA

SECTION FRANÇAISE

LUNDI 7 SEPTEMBRE 2015

Bénédition du Saint-Chrême à Etchmiadzine

Les préparatifs à la bénédiction du Saint-Chrême ont lieu à Etchmiadzine et commencent 40 jours avant l'évènement. Pour cela, le chaudron argent rempli d'huile a été posé sur le maître-autel de la cathédrale et recouvert d'une couverture.

C'est dans la cathédrale d'Etchmiadzine qu'a lieu la bénédiction du Saint-Chrême, la précieuse huile sainte à la composition savante, utilisée lors des baptêmes arméniens. Présidée par le Catholicos en personne, assisté de ses prélats, cette cérémonie, sans doute la plus impressionnante sous les fresques dorées de la coupole de la cathédrale d'Etchmiadzine, n'a lieu que tous les 7 ans. Après celle de 2015, il faudra donc

attendre 2022 pour y assister...

Selon le Frère Zakaria Baghumian, responsable du Saint-Chrême, chaque jour, après le service du soir, une prière suit la bénédiction de l'huile. Le Fr. Zakaria Baghumian a promis de publier tous les jours des informations sur sa page Facebook. « Je pense que ce sera intéressant et bénéfique pour nos esprits et nos âmes. Donc, nous allons avoir une connaissance spirituelle durant 40 jours afin de nous préparer à la Bénédiction du Saint-Chrême. »

Depuis le premier Catholicos de Tous les Arméniens, Saint-Grégoire l'Illuminateur, le droit de bénir le Saint-Chrême (Mouron) est réservé

Suite à la page 8

Le Premier ministre canadien rencontre des réfugiés



Lors d'un arrêt dans sa campagne électorale, le 10 août dernier, à l'église copte Saint-Marc de Markham, près de Toronto, le premier ministre canadien Stephan Harper a rencontré en privé une famille de réfugiés arméno-syriens nouvellement arrivée.

Levon Danayan, sa femme Mayda Moumjian et leurs deux enfants, Araz et Kevork, arrivés au Canada le 24 juin dernier, ont rencontré M. Harper, son épouse Laureen et leurs enfants Benjamin et Rachel avant l'annonce faite par le premier ministre selon laquelle une réélection d'un gouvernement conservateur offrirait un nouveau programme de trois ans, et 9 millions de dollars afin de soutenir les minorités religieuses persécutées du Moyen-Orient. Le plan de M. Harper comprend une aide aux réfugiés irakiens et syriens, qui continuent à faire face à la persécution religieuse et au génocide. Le plan comprend un engagement à accepter 10 000 réfugiés de la région au cours des quatre prochaines années.

Lors de sa rencontre avec le Premier ministre du Canada, Danayan a présenté une grande carte de remerciements au nom des quelques 100 réfugiés arméniens de Syrie et d'Irak qui ont exprimé leur « profonde gratitude » envers le programme de parrainage privé du gouvernement du Canada.

Au cours de la réunion, le premier ministre a fait preuve de son grand intérêt pour le sort des minorités religieuses persécutées dans la région et la dévastation à laquelle ils sont confrontés par l'EI.

Commentant la réunion, Vatché Demirdjian, président de l'Association arménienne conservatrice canadienne, a déclaré : « Une fois de plus notre gouvernement, sous la direction du Premier ministre, a maintenu les traditions et les convictions canadiennes et a démontré que le Canada est un symbole d'espoir pour les minorités persécutées dans le monde, et la communauté internationale considère le Canada comme le champion des droits de l'homme et un défenseur des personnes vulnérables. »

Arméniens : 1915, Yézidis : 2015

Editorial écrit en anglais par Edmond Y. Azadian et publié dans The Armenian Mirror-Spectator en date du 22 août 2015

Cent ans se sont écoulés depuis qu'une nation entière a été déracinée de ses terres ancestrales, exterminée et/ou dispersée dans le monde entier, mais le monde n'a rien appris. La même brutalité, la même campagne vicieuse menée contre les Arméniens, est aujourd'hui menée contre les Yézidis en Irak. Le Pape François a accusé d'indifférence le monde qui a encouragé les auteurs de ces crimes, il y a un siècle. Aujourd'hui, sommes-nous surpris que les Yézidis rencontrent cette même indifférence alors qu'ils en ont besoin ? Au mieux, un mot du bout des lèvres est émis par les puissances qui pourraient mettre fin à ces atrocités si elles le voulaient vraiment.

Les mêmes esprits criminels et les mains sanglantes qui ont exterminé 1,5 million d'Arméniens en 1915 sont en action aujourd'hui, en l'an 2015, voulant la destruction et la dispersion de la minorité yézidie d'Irak. Des décapitations sont commises par l'État islamique (EI) mais les principaux coupables sont les dirigeants turcs qui ont aidé à créer le groupe terroriste, l'ont formé et l'ont armé ouvertement, l'EI est une force du mal qui répand le chaos pour faciliter les desseins politiques d'Ankara sur le contrôle du Moyen-Orient.

Les dirigeants turcs ont utilisé l'EI afin de détruire la vie arménienne florissante de Kessab en Syrie, de profaner le mémorial au génocide de Der Zor et de menacer la communauté arménienne très organisée d'Alep. Il se joue dans la région, une mascarade politique au détriment des populations pacifiques. Elle défie toute logique alors que les forces américaines toutes-puissantes capables de pulvériser l'armée organisée d'Irak en seulement quelques jours ne peut contenir l'armée hétéroclite de l'EI, qui occupe déjà une bande de territoire aussi grande que la Grande-Bretagne, à cheval sur l'Irak et la Syrie.

Les Etats-Unis n'ont cessé de cajoler le gouvernement turc pour qu'il affronte sérieusement l'EI et permette aux avions de guerre américains d'utiliser la base aérienne d'Incirlik, mais Ankara se traîne les pieds.

Lorsque Washington a mollement consenti à permettre à la Turquie d'établir une zone d'exclusion aérienne en Syrie, Ankara a cédé. Elle a feint de se joindre aux Etats-Unis et ses alliés afin de combattre l'EI, alors qu'en réalité, elle a commencé à combattre ses ennemis kurdes, qui pourtant sont également les seuls combattants qui font face avec succès à l'EI. L'idée d'une zone d'exclusion aérienne est le plan de la Turquie afin d'amputer le territoire de la Syrie. Déjà, les puissances coloniales françaises avaient cédé à la Turquie en 1938 la région de Hatay en Syrie, principalement peu-

plée d'Arabes et d'Arméniens, comme elles ont aussi donné la Cilicie, laissant la population civile arménienne aux mains des forces kémalistes. La Syrie n'a jamais accepté la perte de Hatay.

La semaine dernière, lors d'une entrevue exclusive accordée à la BBC, le Premier ministre Ahmet Davutoglu, en colère, a blâmé les sources d'information qui ont révélé la vérité - que la Turquie tenait son propre ordre du jour dans sa lutte contre les Kurdes, et sous prétexte de combattre l'EI. Les journalistes ont révélé qu'à la date de l'entrevue, la Turquie avait effectué 400 frappes aériennes contre les forces kurdes dans les montagnes de Kandil en Irak, et un seul raid contre l'EI. Bien sûr, ces tergiversations permettent à l'EI de poursuivre son carnage. Alors que le viol et l'assassinat de femmes Yézidis se déroulaient sans relâche, seul le sort de l'otage américain a secoué la conscience de l'opinion publique américaine. En effet, Kayla Mueller avait été utilisée comme esclave sexuelle par Abou Bakr, le soi-disant calife de la nation islamique, avant d'être assassiné.

Le Wall Street Journal, dans son édition du 14 août, a mis en lumière les horribles atrocités commises contre les Yézidis : « L'EI a une structure organisée élaborée pour son commerce d'esclaves sexuelles, tout comme il a développé une infrastructure de services de base dans les territoires qu'il revendique. Le New York Times a rapporté que l'EI avait prévu de créer un marché du sexe avant son attaque contre les Yézidis irakiens sur le Mont Sinjar, en août dernier. L'EI considère que l'utilisation et les abus sexuels contre les femmes Yézidis sont des actes permis par l'Islam parce que ces femmes sont « infidèles. »

Exactement la même logique a été utilisée par le gouvernement turc, il y a 100 ans pour violer des femmes arméniennes et confisquer les propriétés arméniennes.

Le Wall Street Journal poursuit, dans ce même article, « Et alors que de nombreux pays ont dénoncé l'EI et ses décapitations, ses exécutions de masse et autres actes horribles, peu d'efforts ont été consacrés afin de sauver ces femmes prises comme esclaves sexuelles. »

Les raids aériens des Etats-Unis et les raids aériens simulés de la Turquie n'ont fait aucune brèche sur la détermination de l'EI à occuper le territoire. Seule la très dure lutte des Pesh Mergas kurdes a donné des résultats, et l'EI a été contraint d'évacuer des territoires en Irak. Ce que les Yézidis découvrent dans ces territoires reconquis sont des charniers, similaires à ceux qui existent encore à ce jour dans les sables du désert de Der Zor.

La vie est trop dangereuse pour les Yézidis et les Chrétiens d'Irak tandis que les forces de l'EI sont en fuite. Ils ont décidé de se réfugier dans d'autres pays. Certaines familles se sont installées en Arménie, où une communauté

Suite à la page 8

La salle « Ancienne Turquie » du British Museum renommée « Anatolie et Ourartou »

La salle « Ancienne Turquie » du British Museum de Londres a été renommée en « Anatolie et Ourartou » selon Armenpress qui cite l'un des initiateurs, Zapyur Batikian.

La salle d'exposition « Ancienne Turquie » du British Museum porte désormais l'inscription « Anatolie et Ourartou ». L'information vient de Zapyur Batikian, la représentante de Aid Armenia International

qui l'annonce sur sa page Facebook. Zapyur Batikian affirme que pour faire plier les responsables du musée britannique, elle a mis en place une pétition qui a réuni 12 000 signatures en faveur du changement de nom de la salle.

« Bien évidemment j'aurais désiré qu'il renomme cet espace « Arménie » ou « le plateau arménien », mais ce geste rétablit toutefois une partie de la vérité » a ajouté Z. Batikian. Elle a remercié également l'ambassadrice d'Arménie en Grande-Bretagne Kariné Ghazinian récemment disparue, ainsi que le ministre arménien de la Culture, et les historiens arméniens et britanniques qui se sont investis dans la réalisation de ce projet.

Le British Museum a été créé en 1753. Il est le principal musée archéologique de Grande-Bretagne et de l'Empire britannique. Il est le deuxième musée le plus populaire dans le monde, après le Louvre.



Bénédition du Saint-Chrême...

Suite de la page 7



exclusivement au Catholicos. Grâce à la bénédiction du Saint-Chrême par le Catholicos arménien, toutes les actions de Dieu sont bénies, ainsi le Saint-Esprit redonne vie à l'huile, et la transforme en une fontaine de toutes les grâces accordées de Dieu. Et sous le tintement joyeux des cloches symbolisant la descente de l'Esprit Saint, l'ancien chrême est mélangé au nouveau, comme le veut la tradition de notre Église. Les ingrédients pour le Saint-Chrême symbolisent la perfection des vertus dont la plénitude et l'unité sacramentelle est le principal élément du Seigneur Jésus Christ.

Le principal élément du Saint-Chrême est l'huile d'olive vierge pure, à laquelle sont combinés le baumier et

40 sortes d'encens parfumé, fleurs, plantes aromatiques douces, racines et extraits de fleurs, ainsi que différents extraits de pétrole et de feuilles.

Les doses retenues sont concassées, broyées et mélangées avec de l'huile d'olive, le vin blanc, l'eau, et d'autres essences florales de rose par les membres de la Confrérie de la Sainte-Etchmiadzine, avec leurs prières et de l'encens.

Le Catholicos bénit tous les ingrédients pour le Saint-Chrême. Quarante jours avant la bénédiction du Saint-Chrême, le chaudron couvert est placé sur le maître-autel de la cathédrale, afin qu'il puisse recevoir les prières, les psaumes et les hymnes quotidiens à la vie.

La baronne Caroline Cox au Karabagh



La Baronne Caroline Cox, membre de la Chambre des Lords du Parlement britannique a effectué une nouvelle visite dans le Haut-Karabagh, à la tête d'une délégation britannique, qui a été reçue par le président Bako Sahakian et d'autres personnalités locales.

Le 17 août, Mme Cox et sa délégation se sont rendues à Berdzor, où elles ont rencontré Artur Mkhitarian et Hakob Sayamian, représentants de l'administration régionale de Kashatagh, ainsi que Davit Davtian.

Le président Sahakian a reçu Mme Cox le 20 août et a tenu à saluer, durant l'entretien, la loyauté envers le Haut-Karabagh de la parlementaire britannique, dont on ne compte plus les visites dans la région, en se félicitant de la composition, toujours plus importante, des délégations qui l'accompagnent.

Le président Sahakian a rappelé toute l'importance qu'il accordait aux visites de ces délégations, venues s'informer de la situation sur le terrain au Karabagh et désireuses d'entretenir des relations amicales entre les peuples.

Arméniens : 1915,...

Suite de la page 7

Yézidie florissante existe depuis des décennies.

Les Yézidis sont moins d'un million dans le monde, et seraient issus d'un groupe ethnique Kurde (même si eux-mêmes sont en désaccord) et pratiquent une religion particulière, un mélange de pré-christianisme, soufi, musulmane et diverses traditions monothéistes. On estime que 40 à 50 millions de Kurdes vivent en Irak, Iran, Syrie et Turquie. Les deux communautés ont été victimes de persécution dans ces pays et à l'extérieur, au gré de politiques changeantes. Le seul endroit où les Kurdes et les Yézidis ont trouvé refuge a été l'Arménie. Même pendant la période soviétique, ils ont pu développer leur culture à travers des publications et la radiodiffusion.

La communauté Yézidie en Arménie est forte de 40 000 personnes, soit 1,3% de la population du pays.

Le président de l'Union Mondiale des Yézidis, Aziz Tamoyan, a récemment déclaré lors d'une conférence de presse à Erévan, qu'il était reconnaissant envers le Président Serge Sargissian et les hauts-fonctionnaires d'Arménie qui ont soulevé, depuis plus d'un an, la question du génocide Yézidi dans le nord de l'Irak.

« Seul le président d'Arménie nous a soutenus. Il a parlé devant les organisations internationales et a soulevé la question des Yézidis.

Il y a déjà un an que les Yézidis du

nord de l'Irak subissent un génocide, mais la communauté internationale et les puissances mondiales n'ont entrepris aucune démarche, » a ajouté Tamoyan.

Nous pourrions élever notre tragédie au niveau de la douleur universelle et avoir de l'empathie pour les autres victimes de génocide.

Certains Arméniens et Juifs, en deuil de leur passé tragique, sont devenus introvertis et insensibles à la douleur des autres, et recourent à des comparaisons sur la douleur plus importante que celle de l'autre, ou des martyrs plus précieux que d'autres. Cependant, si nous ne nous soucions pas des tragédies des autres groupes ethniques, pourquoi devraient-ils embrasser et sympathiser avec notre douleur?

Dans le cas des Yézidis, les Arméniens sont sortis de leur coquille pour embrasser un autre groupe à l'agonie.

Incidemment, les Yézidis ont jeté les bases d'un imposant temple à Aknalich, en Arménie.

La nature humaine ne change pas. Cent ans plus tard, les Turcs sont les mêmes Turcs qui ont perpétré des atrocités de masse, mais cette fois avec des armes plus modernes.

Si le destin des nations les plus faibles est de devenir victimes des jeux politiques, la communauté internationale ne peut se consoler, car en 2015, un autre génocide ne sera pas évité.

Traduction N.P.

ABAKA

ENGLISH SECTION

MONDAY SEPTEMBER 7, 2015

Armenia's Colorless 'Revolution'

By Edmond Y. Azadian

Since the "Orange Revolution" in Ukraine and "Revolution of Roses" in Georgia, pundits in the news media have been quick to assign a color to any social unrest in the former Soviet republics.

The recent demonstrations in Armenia did not attain the amplitude of a revolution to qualify for a color, although all the appearances were there to reach that level.

A country so distressed economically is prone to social unrest, which eventually may develop into a revolution. Inequality in Armenia and the disparity between the rich and the poor are the right elements to foment unrest. Just as there are "nouveaux riches," there are also "nouveaux pobres," with the latter not poor because of a lack of education but because they are the victims of sudden reversals of fortune in the wake of the crumbling Soviet egalitarian society. The obscene demonstrations of opulence, as contrasted with the misery of the underclass, are heart wrenching. Former professors or scientists who were once assured by the Soviet system of a secure future have ended up in dumpsters, sorting through garbage to find food.

It was reported that the UASID provided \$750,000 to the Armenian government to contribute to the campaign against corruption. To begin with, the campaign by the government to eradicate corruption is an anomaly. In a poor country, when the employees on all levels of the government are underpaid, they have to survive somehow, and to survive, they have to abuse their positions of power. The corruption there is like a pyramid and on all levels of government, the functionaries expect to receive their cut. The only time the campaign against corruption will succeed is when the top guy refuses his share. That will have a domino effect trickling all the way down.

Scarcity and deprivation will always fuel social unrest in a poor country and it will not be surprising to see people taking advantage of the discontent by assigning political complexion to any legitimate movement, like the one that took place in Armenia during this summer. Poverty is the tinderbox for social unrest.

On June 17, the Armenian government approved a 16.9-percent rise in electricity rates. That triggered a popular movement against the rate hike. The movement was labeled "No to Robbery."

In the US, fluctuations in gas prices

sometimes force motorists to pay up to 50-percent more at the gas pump. They all complain but that does not lead them to stage demonstrations or sit-ins because they can afford this new price. In Armenia, a 16.9-percent hike can mean a choice between having power at home or not. On June 22, the demonstrators moved to Baghramian Street where the Presidential Palace and the Parliament are located. Although 247 demonstrators were detained, the police waited to exhaust the members of the movement and defuse them eventually, when Prime Minister Hovik Abrahamian announced that his government would absorb the price hike by selling the Vorotan hydroelectric power plant to an American company.

The events were closely observed by all major powers. Because the power grid is owned by a Russian company, there were attempts to present the movement as anti-Russian. Moscow, wounded by the Ukraine crisis, floated a fake document to implicate the USAID as the instigator of the movement. However, the US may not act as a disinterested party during such political developments. The State Department's naked interference in the Ukraine Crisis and the involvement of the State Department in the appointment of Arseniy Yatsenyuk as the new prime minister, as revealed by Wikileaks, does not leave any doubt that any disturbance in Russia's "near abroad" is an opportunity to intervene and isolate Moscow.

Any country's foreign policy is the extension of its domestic policy. No matter how much President Obama extends a conciliatory hand to Iran, Cuba, Latin America and even to Syria, he has to tend to a segment of the political spectrum dressed in patriotic garb and hoisting the slogan of "strong defense" looking for perpetual wars. Confrontation with Russia is Obama's concession to arms manufacturers and merchants.

The fact that an influential newspaper such as the Washington Post referred to the Armenian demonstrations twice in one month means that political observers on this side of the Atlantic were not indifferent to what was taking place in a tiny country in a remote region of the world.

The first reference in that newspaper was an editorial on July 2, which was titled "Seeing conspiracies in Armenia, where none exists." Included in the text was the following: "Mr. Putin's propaganda apparatus, however, has been quick to draw conclusions. Russian media said the US

Cont'd on page 10

Professor Mark Moogalian wrestled weapon from Paris-Amsterdam train gunman

Professor Mark Moogalian was named among those who managed to stop a criminal who opened fire in Paris-Amsterdam train.

He managed to tackle Ayoub El-Khazzani during Friday's incident aboard an Amsterdam-Paris train, [the Telegraph](#) reported.

While protecting his wife Isabella Risacher who was also aboard the train, the 51-year-old professor of Sorbonne was shot in the neck.

Mr. Moogalian lives in Paris but is originally from Midlothian, Virginia, US.

As reported by his wife, the man is in hospital.

Earlier French President Francois Hollande awarded the Legion d'Honneur to the four heroes, Americans Spencer Stone, Alek Skarlatos and Anthony Sadler, and Briton Chris Norman. He said that he would award Moogalian too as soon as possible.

Relatives say Mark Moogalian may have suffered a punctured lung

Hero of Paris-Amsterdam train Mark Moogalian may have suffered a punctured lung, his sister told Richmond Times Dispatch .

His father Charles Moogalian said that he had talked to his son on Saturday and he sounded strong.

"He sounded strong, but (Monday) it was difficult and he seemed much weaker," he added.

The man is also feeling numbness in an arm after gunman fired into Moogalian's back and the bullet exited through the front of his throat.

Earlier the newspaper reported about Armenian roots of Moogalian, a native of Virginia.



'Historic Armenia After 100 Years' to be presented during 3-city Tour of Canada

(Ottawa, Ontario) - Matthew Karanian, the author of 'Historic Armenia After 100 Years,' will present his groundbreaking new book in Canada during a three-city tour of the country in September.

The Canada book tour is organized under the auspices of the Embassy of the Republic of Armenia to Canada, and commemorates the Centennial of the Armenian Genocide.

'Historic Armenia After 100 Years' (Stone Garden Press, 2015) is the first-ever historical guide to the ancient Armenian homeland. The book includes 125 color photographs and maps that show Western Armenia as it appears today.

The premiere Canada event is at 9 pm on Friday, Sept. 11 at the Tekeyan Center, 825 Rue Manoogian, St. Laurent, Quebec. This event is hosted by the Tekeyan Cultural Association.

Karanian will also speak at 1 pm on Saturday, Sept. 12 at the Armenian Embassy, 7 Delaware Ave., Ottawa, Ontario. The event at the Armenian Embassy is hosted by Ambassador and Mrs. Armen Yeganian.

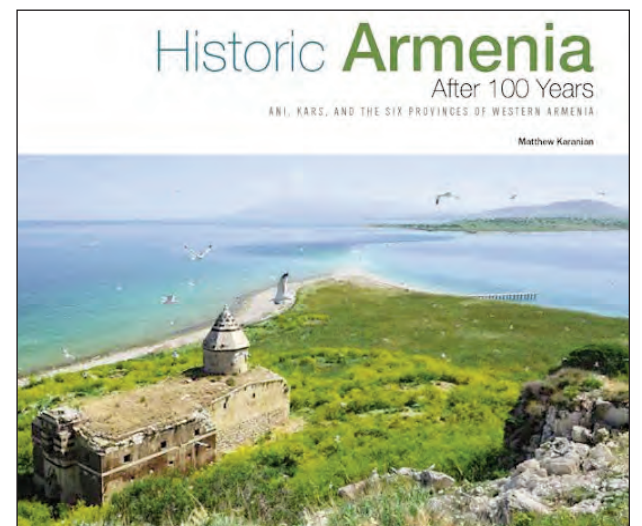
The concluding event for 'Historic Armenia After 100 Years' is at 2 pm on Sunday, Sept. 13 at the Armenian Community Center, 45 Hallcrown Place, Toronto, Ontario.

The Toronto event is co-hosted by the Armenian General Benevolent Union (AGBU) of Toronto, the Hamazkayin Educational and Cultural Society of Toronto, The Toronto Hye Agoump; and Bolsahay Cultural Association Toronto.

The entire tour is under the auspices of the Armenian Embassy in Canada.

The author will be available to sign copies of "Historic Armenia After 100 Years" at each event. Further book tour details at

www.HistoricArmeniaBook.com



An Armenian opera hits London stage...

REVIEW: Gariné, Arcola Theatre

By Tim Hochstrasser - 18 August 2015 in Off West End

The annual Grimeborn Opera Festival aims not only to provide a showcase for contemporary opera and new versions of established repertory, but also to highlight works once popular and now forgotten. Gariné is one such work, and a rare bird on any number of counts.

It's a long five-act operetta from the 1870s and thus contemporary with Carmen (to which witty allusion is made at one point in the evening); but there the surface similarities end. The composer was an Armenian, Dikran Tchouhadjian, son of the sultan's clockmaker, and a part therefore of the cosmopolitan world of mid-nineteenth-century Istanbul, protected from the increasing persecution of his compatriots. He received an excellent musical education in Milan before writing a series of successful operettas and less successful historical operas that garnered him the nicknames of the 'Oriental Offenbach' and 'Armenian Verdi'. His greatest success was with Gariné then under its original but more prosaic title of *The Chickpea Vendor*, which was much performed around Europe for several decades.

What we heard at the Arcola was in important respects different from the original. This was a semi-staged performance and therefore a great deal of the original material was cut. Instead of an orchestra we had a grand piano played with admirable delicacy and panache by Kelvin Thomson. So it is impossible to comment directly on the composer's great attributed skills as an orchestrator. A new libretto and translation was provided by Gerald Papasian, the director and driving force behind the whole enterprise. He also interpolated narrative summaries to provide continuity through the much-amended plot.

Musically this work has a great deal of charm though if I had heard it blind I would have suspected the influence of Rossini and Gilbert and Sullivan rather than Offenbach and Verdi! Long sequences of choruses in waltz or quadrille tempo are broken up by arias that showcase the voices of the principals in music that is testing but not virtuosic for its own sake. The melodies have a sweetness and folk inflection to them that indicates an Armenian source, but the accompaniments generate a bouncy, arpeggiated vigour with occasional harmonic walks on the wilder side that suggest how attractive and sophisticated an orchestral backcloth to this music would sound. Otherwise it does not come over as a specifically orientalist work, at least in its aural properties:



more a highly competent operetta in the mainstream European house style of the day. Perhaps I am simply registering my own cultural conditioning but at times *The Pirates of Penzance* did not seem far away (and that is certainly not a bad thing).

Dramatically, the story is no better and no worse than many an implausible set of romantic mishaps from the world of operetta. The plot revolves around a theatre company whose director, Armen, (Edward Saklatvala) has just lost his lead singer to a rival company. Gariné (Danae Eleni) is ideally suited to save the day, but unfortunately her father Hor Hor, the wealthy chickpea vendor (Leon Berger), is opposed to her taking the stage. There are many obstacles to be overcome before both the play and the relationship can go forward, not least in a whole complicated series of sub-plots that it would be tedious to summarise, except to say that they provide plenty of set-piece opportunities for sensual choreography, quick costume-changes, comic pratfalls, melodramatic threats, and commentary by the chorus of actors and dancers that provide the heart to the work.

In two respects, however, this is a distinctive and individual scenario. The question of whether women should perform on the stage or not was a real controversy in the theatre of the composer's day which had real consequences for those at the centre of it. There is an edge to the musical writing and to the text here that rightly lifts the action out of knock-about comedy. And in addition there is an interesting debate taking place about the pecking order of theatre – does value lie with high art or with street theatre that is close to popular taste, or with both?

At the end of the action the street comedians and jugglers demand equal consideration and ranking in the Istanbul theatre, alongside the formal troupes. Again this issue was one that mattered to the players and audiences of the day, and it has eerie pre-echoes of the debate that takes place in the Prologue to Strauss and Hofmannsthal's *Ariadne auf Naxos*. Music and theatre may be 'holy arts', but aren't we all entitled to some time out?

With so much crammed into what was still a long evening, inevitably there were compromises and not all of them to the advantage of the piece. Papasian's narrative interventions, while necessary for clarity's sake, were over-long and garlanded with too much stage business that held up the action. Quite a bit of the basic acting, aside from the bravura concerted items, was wooden and under-rehearsed; and there were longueurs in the second half as the plot speeded ahead to its conclusion while the list of musical numbers still had a long time to run. That said, there were many unimpeachable strengths in the company and in the production that need to be noted. Vocally it was very accomplished across the range of principals and chorus, and all the chorus and ballet numbers, together with the many moments of elaborate comic business, were neatly choreographed and sometimes genuinely funny. It was great to see everyone display such joy and confidence in this rare material.

For me four performances stood out. Eleni's rendition of the title role was very sympathetic and technically much more secure than her performance as Musetta last week, with delicate runs, a very good secure top register and only a hint of pressure on sustained high notes. She also acted well, moving plausibly from gaucheness to confidence across the evening. As her partner, Saklatvala sang with excellent clarity of sound and verbal definition, but was underpowered in his acting; whereas Leon Berger had a great time playing the outraged and outrageous patronizing patriarch, Hor Hor. In some ways, even in this new version, Hor Hor is the central and most interesting role, combining something of Rigoletto, Osmin and Falstaff in his persona, and Berger got all these elements across in musical detail and character acting. A special mention would go to Katie Grosset in the junior lead soprano role of Shoushan: she delivered her main aria in the second half with real panache and danced with understated grace throughout the evening.

The evening was notable for reviving a work of genuine tuneful elegance and comic potential. The commitment and skill of the production overall makes you want to see the same company offer a fully staged run in a larger venue – and soon.

Photo: Robert Workman

A Welcome voice from Armenia

Canadian-Armenian Raffi Elliott's Article in Abaka

I have read with real interest Raffi Elliott's article in last week's Abaka, which is an in depth analysis of the recent crisis in Yerevan that has come to be known as "Electric Yerevan".

I like to congratulate Raffi for his mature approach and understanding concerning that crisis and more particularly for his balanced and quite profound analysis of the evolution of social and political thinking within the upcoming younger generation in Armenia. I read his article at least twice, as I could genuinely enjoy his reporting and analysis of the many underlying aspects and further potential repercussions of that event which has been reported in the press quite widely, however, often with superficial and misleading interpretations that, quite to the contrary, Raffi has refreshingly clarified and put in the right perspective.

I welcome warmly Raffi's contribution to the contents of Abaka. I sincerely hope to read his articles more often, as coming from a refreshingly young new contributor to the paper. At this cornerstone time of Abaka's 40th anniversary where a big new step is about to be taken with the launching of the Internet version, Abaknews online, Raffi and other young contributors are very precious welcome.

I cannot miss also to congratulate as well his parents who have been staunch active participants to the community life in Montreal.

DR. ARSHAVIR GUNDJIAN

Armenia's Colorless...

Cont'd from page 9

Embassy had orchestrated the protests to replicate last year's popular revolution in Ukraine. 'You know, how the color revolutions and Maidan in Ukraine started,' said Foreign Minister Sergei Lavrov. That was a reference to the Kremlin's favorite conspiracy theory: that the popular uprisings in Kiev and other Eurasian capitals were not spontaneous but meticulously choreographed by the CIA."

Despite this sarcastic dismissal in its editorial, the Post published another article by Zhanna Andreasyan and Georgiu Derlugian in its July 24 issue, whereby the movement in Armenia was contrasted against the Ukrainian model.

At one point, the writers indicated that "a small group had tried to unfurl the European flag, like the Euromaidan, but it was heckled."

Indeed, the leaders of the Electric Movement in Yerevan refused to politicize the protest and they blocked the participation of the veteran protestors. And to the

displeasure of the authors, they have witnessed that a group from the protestors had accepted the presidential invitation for dialogue, because, as it turns out, they were interested in solutions rather than perpetuating a revolution.

Sooner or later, the government has to address the problems of corruption and economic woes, which go hand-in-hand. As long as people are deprived, any spark will cause a conflagration.

But for a country which is under blocked and under the constant threat of war, there must be a priority. In the first place, corruption in the army has to be eradicated. There must be an end to numerous "suicides" among young draftees, in order to boost morale. The army's preparedness is the priority of the people, the government and all Armenians around the world. If and when a war breaks out, the army and the people have to be united in defending the country. It will be a historic catastrophe to lose a war.

And if war breaks out, no one will care what color or how colorless our revolution was.

Հայաստանի մասին՝ աշխարհի յառաջատար հեռուստաընկերությունները զբոսաշրջային ժապավեններ կը ներկայացնեն

Աշխարհի մեջ Հայաստանը առաջին անգամ ճանաչելի դարձնելու համար՝ տարրուկ տարի անելի շատ շուկայական քայլեր կ'իրականացուին: Այս մասին, ըստ Artsakhpress.am-ի, ըսած է տնտեսության նախարարության զբոսաշրջության բաժնի պետ Մեխակ Ապրեսյան:

«Սկսած 2001 թվականից՝ Հայաստանի ճանաչելիությունը բարձրացնելու ուղղությամբ տարբեր միջոցառումներ ենք իրականացուցել: Այդ միջոցառումները հիմնականում իրականացում են պետության եւ մասնավոր հատուածի համագործակցությամբ, Հայաստանի «Տուրիզմի զարգացման հիմնադրամ»-ի եւ տուրիստական ընկերությունների հետ համատեղ»,- նշած է Ապրեսյան:

Ապրեսյանի խօսքով՝ տարբեր երկիրները լրագրողներ եւ զբոսա-

շրջության գործակալներ ճանաչողական այցեր կը կատարեն: Հրավիրուած լրագրողներու ծիրէն ներս եղած են նաեւ հեռուստալրագրողներ որոնք եկած են տեսնելու Հայաստանը եւ մեր երկրի մասին ժապավեն նկարած են:

«Տարբեր երկրների կողմից արւած ֆիլմաշարեր էլ են եղել, օրինակ՝ լեհական, ֆրանսական, ուքրաինական, արգենտինական եւ այլն: Ֆիլմերից մէկը «Armenia The Land of Noah»-ը նկարահանել է իսպանական շատ յայտնի «Documentary maker»-ը, որը վաւերագրական ֆիլմեր նկարելու մէջ մասնագիտացած կինոընկերութիւն է, շատ բարձրորակ ֆիլմ են նկարել: Այն արդէն ձեռք են բերուել եւ ցուցադրուել բազմաթիւ յայտնի, միջազգային հեղինակաւոր հեռուստաալիքների կողմից, ինչպիսիք են



իսպանական «Television Espanola» եւ միջազգային «TVE international» հեռուստալայանները, «TVE 1» «TVE 2» ներքին հեռուստաալիքները»,- ըսած է Ապրեսյան՝ անել-ցնելով, որ ժապավենը ձեռք բերած են եւ հեռարձակած նաեւ սբան-

տիստան երկիրները, Չեխիոյ ազգային հեռուստաընկերութիւնը, ֆրանսական «TV 5»-ը եւ իտալական «RAI»-ին: Այստեղ եղած է նաեւ «American travel chanel»-ը եւ նկարած է «Bus travel» ժապավենը ու արդէն ցուցադրած:

«Bus travel»-ը մեր գինիի, տնական, մրգային օղիներու՝ թութի, խնձորի, հոնի, դեղձի, խաղողի, հայկական աւանդական խոհանոցի, հարսանիքներու, տարբեր աւանդական ձեռնարկներու հետ կապուած ժապավեն է:

Ապրեսյանի խօսքով՝ բացի ձեռնարկներու կազմակերպումէն եւ ժապավեններու նկարահանումներէն ու ցուցադրումէն նաեւ գովազատեղեկատուական նիւթեր կը տպագրուին ու կը տարածուին Հայաստանը անելի ճանաչելի դարձնելու համար:

Վանի Ս. Գեորգ հայկական վանքը վերանորոգելու կոչեր



«Արմենփրես»՝ վկայակոչելով թրքական «Պեթանուճե» կայքը, կը հաղորդէ, որ Պահչեսարայ գաւառին մէջ 1400 մետր բարձրութեան վրայ լեռան մէջ կառուցուած հայկական Ս. Գեորգ վանքը, Հայոց Ցեղասպանութենէն ետք թալանուել է եւ լքուել է ետք կը սպասէ վերանորոգման եւ վերաբացման:

Հակառակ ցեղասպանութենէն անցած հարիւր տարիներուն, վանքը կը պահպանէ իր նախկին շքեղութիւնը: Լեռան քարանձաւին մէջ կառուցուած վանքը կարելոր ճարտարապետական արժէք կը ներկայացնէ: Աղրով լեռան հարաւային լանջին վրայ գտնուող վանքը յայտնի է նաեւ Պտղէվանք անունով: Վանքի կառուցման ճշգրիտ թուականը յայտնի չէ: Կ'ենթադրուի, որ կառուցուած է Արծրունիներու թագաւորութեան ժամանակ:

Բրիտանական թանգարանին մէջ գտնուող 1317 թուականի ձեռագիրի մը համաձայն, Ս. Գեորգ վանքը 14-րդ դարուն եղած է Վասպուրականի կարելոր կրթական եւ մշակութային կեդրոններէն մէկը:

Հակառակ գանձ փնտռողներու կողմէ թալանուելուն եւ մասնակի անկումներուն, տեղւոյն բնակչութիւնը կ'ուզէ, որ տակաւին կանգուն եղող վանքը վերանորոգուի եւ քրիստոնեաներուն համար վերաբացուի իբրեւ աղօթավայր:

Քրտական Դեմոկրատական շրջանային կուսակցութենէն Պահչեսարայի քաղաքային խորհուրդի անդամ Էհտեմիր Էլպիր կայքին հետ զրոյցի մը ընթացքին ըսած է, որ Հայոց ցեղասպանութենէն ետք շրջանին մէջ գտնուող հայկական եկեղեցիներն ու վանքերը թալանուած են անկողմէն են թէ՛ իշխող վարչակարգին, թէ՛ ալ գանձ փնտռողներու կողմէ:

«Այստեղ գտնուող եկեղեցիներն ու վանքերը շատ կարելոր են եւ կը հանդիսանան շրջանի հարստութիւնը: Կրօնական տեսակետէ անոնք բոլորը սրբավայրեր են, որոնց վերականգնումն ու պահպանութիւնը բոլորիս պարտականութիւնն է: Մենք կոչ կ'ուղղենք թրքական պետութեան ու քրիստոնեայ համայնքին վերականգնելու վանքը, զայն դարձել բերելու իր նախկին շքեղ տեսքին եւ վերաբանալու իբրեւ քրիստոնեական աղօթատեղի», ըսած է Էլպիր:

«Ազգային երգ ու պար» դասանիւթը այս ուսումնական տարին պիտի դասաւանդուի եւս 50 դպրոցի մէջ



Երեւանի քաղաքապետարանի ենթակայութեան եւս 50 դպրոցի մէջ այս ուսումնական տարին պիտի դասաւանդուի «Ազգային երգ ու պար»:

Այս մասին, լրագրողներու հետ կայացած զրոյցին յայտնած է Երեւանի քաղաքապետարանի աշխատակազմի հանրակրթութեան վարչութեան պետ Գայիանէ Սողոմոնեան:

«Այս ծրագիրը 2014-2015 ուսումնական տարում մուտք գործեց դպրոց: Այն իրականացուց 10 դպրոցներուն: Յաջողութիւն արձանագրուեց, եւ պիտոյային ծրագիրը կեանքի կոչուեց: Այս ուսումնական տարում մարաքաղաքի եւս 50 դպրոցներում կը դասաւանդուի «Ազգային երգ ու պար»,- նշած է Գայիանէ Սողոմոնեան:

Երեւանի քաղաքապետարանի աշխատակազմի հանրակրթութեան

վարչութեան պետին խօսքով, այս օրերուն Երեւանի թիւ 20 դպրոցին մէջ կը վերապատրաստուին նշեալ նիւթը դասաւանդող ուսուցիչները:

ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարար Արմէն Աշոտեան Յունիս 2-ին հրաման ստորագրած է 2015-2016 ուսումնական տարուընէ «Ազգային երգ ու պար» դասանիւթը Հայաստանի Հանրապետութեան եւս 100 հանրակրթական ուսումնական հաստատութիւններու մէջ ներդրելու վերաբերեալ: «Ազգային երգ ու պար» դասանիւթը հանրապետութեան 13 դպրոցներու մէջ ներդրուած է 2014-2015 ուսումնական տարուան սկիզբը: Առարկային ուսուցումը նախատեսուած է միջին դպրոցի մէջ, դասաւանդումը կը սկսի հինգերորդ դասարանէն եւ կ'աւարտի եօթներորդ դասարանին:

Շուկետի մեջ Հայոց Ցեղասպանութեան նուիրուած ցուցահանդէս կը ցուցադրուին Արմին Վեկներին կողմէ քաշուած լուսանկարները

Տեմօքրաթ Հայեր կայքէջի խմբագիր Հրանդ Գասպարեան կը տեղեկացնէ որ 1915-ի հարիւրամեակի առիթով լուսանկարներու ցուցահանդէս մը բացուեցաւ Շուկետի մայրաքաղաք Սթոքհոլմի Չինուորական Թանգարանին մէջ: Ցուցահանդէսը ի մի կը բերէ 1915-ին Անատոլի մէջ գործող Գերման բանակի սպաներէն Արմին Վեկների առնուած լուսանկարներու նշանաւոր հաւաքածոն: Այս պատճառաւ ալ ցուցահանդէսը կոչուած է «Արմին Վեկներ՝ Հայոց Ցեղասպանութեան ականատեսը» անունով:

Արմին Վեկներ, որ անշնչան սպայ մըն էր գերման բանակի մէջ, պատմութեան մէջ անմահացած է Հայոց Ցեղասպանութեան ականատես եղած ըլլալուն ու իր տեսածները լուսանկարներով ու գիրքով պատմութեան փոխանցած ըլլալուն համար: Այն գերման բանակը, որ կը պաշտօնավարէր Անատոլի մէջ, կը գտնուէր տեղահանուած Հայերու անցքի ճամբուն վրայ ու Վեկներ դէպի Սուրիոյ անապատները աքսորուած Հայերը կը տեսներ ու անոնց լուսանկարները կ'առնէր: Այդ լուսանկարները կազմեցին շատ կարեւոր արխիւ մը որուն մէկ մասը ցուցադրուած է նաեւ Երեւանի Ցեղասպանութեան Թանգարանին մէջ: Իր քաշած լուսանկարները դժգոհութիւն պատճառեցին իր մեծաւորներուն ու Արմին Վեկներ Գերմանիա ետ կանչուեցաւ, իր քաշած լուսանկարներուն մէկ մասը գրաւուեցաւ ու հրկիզուեցաւ, բայց Վեկներ կրցաւ փրկել մեծ թիւով լուսանկարներ ալ, որոնք կը կազմեն այսօրուան հաւաքածոն: Վեկներ լուսանկարները այդ թուականէն ասդին շատ թանկագին փաստաթուղթեր են այս նիւթերը ուսումնասիրողներու համար: Վեկներ գրեց նաեւ «Հայերու աքսորը դէպի Սուրիա» վերնագրով գիրք մը:

Սթոքհոլմի ցուցահանդէսը կազմակերպուած էր Շուկետի Չինուորական Թանգարանի, Հայաստանի Շուկետի մօտ դեսպանատան, եւ Արմենիքա անուն կազմակերպութեան համատեղ նախաձեռնութեամբ: Բացման հանդէսին ներկայ գտնուեցան Շուկետի խորհրդարանի համախօսնակ Պժտօրն Սեօտեր, երեսփոխան Անտրէաս Գարլսոն, զանազան երեսփոխաններ ու դեսպաններ, նաեւ հայ համայնքի ներկայացուցիչներ: Բացման խօսքը ըրաւ Շուկետի Չինուորական Թանգարանի Տնօրէն Էվա Էրնշթէյլէ, որմէ վերջ ելոյթ ունեցաւ պատմաբան Վահագն Աւետեան, որ բացատրութիւններ տուաւ 1915-ի պատահարներուն մասին:

Կարմիր Խաչը Արցախի մէջ այցելած է Ազերի բանտարկեալներուն

Կարմիր Խաչի միջազգային կազմակերպութեան ներկայացուցիչները, վերջին օրերուն Արցախի մէջ այցելած է Ազերի բանտարկուած ատրպէյճանցիներ Շահպազ Կիլիբեյի եւ Տիլիամ Ասկերովի:

Անոնք յաջորդաբար 22 տարուան եւ ցկեանց բանտարկութեան դատավճիռներ ստացած են՝ Արցախի սահմանները խախտելով քաղաքացիներ սպաննելու եւ խառնակշուռիներ կատարելու յանցանքներով: Կարմիր Խաչի պատուիրակութիւնը ատրպէյճանցի բանտարկեալներուն հետ տեսակցութեան ընթացքին, անոնց փոխանցած է ընտանեկան բնոյթի տեղեկութիւններ եւ նամակներ:



Քին, անոնց փոխանցած է ընտանեկան բնոյթի տեղեկութիւններ եւ նամակներ:

«ԵՆԻՏՎ-ն Բացայայտ Ատրպէյճանամետ Դիրքորոշումներ Որդեգրած Է».

Դ. Պապայեան

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահի մամուլ բանբեր Դաւիթ Պապայեան յայտարարեց, որ Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովը (ԵՆԻՏՎ) քացայայտ կերպով ատրպէյճանամետ դիրքորոշումներ որդեգրած է: Պապայեան կը մեկնաբանէր Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարին տեսակցութիւնը՝ վեհաժողովի ներկայացուցիչ Մելիչա Մարքովիչի հետ: Պապայեան յայտարարեց, որ Ատրպէյճանի մէջ վերջին հանգրուանին սարսափելի գործեր կատարուած են մարդկային իրաւունքներու ոլորտին մէջ, ուստի Պաքուի իշխանութիւնները դիմած են իրենց խաւիարային դիւանագիտութեան ռազմավարութեան:

ՆՈՐ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԹՈՒՐԹԻՈՅ ՄԵՋ

Պոլսոյ «Ժամանակ» օրաթերթէն կը տեղեկանաք որ Օգոստոս 21-ին Թուրքիոյ նախագահ Րեճեպ Թայյիպ Էրտողան յայտարարած է թէ տարւոյս Նոյեմբեր 1-ին վերստին պիտի կայանայ խորհրդարանական ընդհանուր ընտրութիւն:

Յունիս 7-ին տեղի ունեցած խորհրդարանական ընտրութիւններուն մասնակցութիւն բերած էր 47.5 միլիոն ընտրող՝ 25-րդ գումարման խորհրդարանի կազմը ընտրելու համար: Զուեարկութեան արդիւնքները բացարձակ մեծամասնութիւն չէր գոյացուցած մասնակից կուսակցութիւններէն որեւէ մէկուն, եւ յաջորդող ամիսներուն ընթացքին բանակցութիւնները համախոհական (coalition) կառավարութիւն մը կազմելու շուրջ չէին յաջողած:

Սիրիահայերը պատերազմի... Շար. էջ 2-էն

դէմ պատերազմ յայտարարելով եւ գրգռելով նրանց փոխվրէժի տրամադրութիւնները: Նա հաւատացած է, որ երկրի միասնականութեան պահպանման փրկիչը կը հռչակուի եւ դրանով իսկ ծայրերի մեծամասնութիւնը կը ստանայ Նոյեմբերին կայանալիք ընտրութիւններում: Բայց նա պետք է հասկանայ, որ շրջից դուրս եկած ճիւղին Նոյնիսկ, իր ճարտիկ ձեռնածութիւնները չեն կարող դարձեալ շրջի մեջ մտնել: Պատերազմը շատ երկար կարող է տեւել եւ իր հաշարակները կարող են սխալ դուրս գալ, ինչը երկիրը կը կանգնեցնի խորտակման եզրին:

Կաթուածահար եղած ամերիկեան քաղաքականութեան հետեւանքով՝ ISIS-ի զօրքերը մնալու են Սիրիայում ու Իրաքում եւ շարունակելու են գլխատումներն ու վայրագութիւնները ընդդէմ յատկապէս եգիպտերի՝ Իրաքում եւ հայերի՝ Սիրիայում:

Թուրքիան Իսլամական պետութեան զօրքերին օգտագործեց վերջերս՝ քարուքանդ անելու համար Տեր Չօրի յուշարձանը, եկեղեցին եւ Զեսապից ու Հիւսիսային Սիրիայի քաղաքներից հայերին տեղահանելու համար, յիշեցնելով մեզ մէկ դար առաջ նրա կատարած նոկլայի յանցագործութիւնները:

Ըստ հաշուարկների 220 հազար քաղաքացիներ են սպաննուել Սիրիայում, որոնց թուում 100 հայեր: Սիրիայի կառավարական ուժերն ու վարձկանների տարբեր խմբեր միմեանց դէմ են պայքարում, իսկ կառավարութիւնը փակուղու առջեւ է կանգնած՝ ստեղծելով անմեղ մարդկանց զանգուածային սպանութիւնների հնարաւորութիւնը:

Ներկայիս հաւանաբար 25 հազար հայեր են մնացել «թակարդուած» Հայկում: Նրանք ապրում են սիրիական բանակի պաշտպանութեան

ներքոյ: Տեղական լրատուամիջոցները հազուադէպ են անդրադառնում հայերի ծանր վիճակին: Բայց թուրքերը սառնասրտօրէն հաշուարկել են «Իսլամական պետութեան» ուժերի միջոցով ոչնչացնել նրանց, որովհետեւ Սիրիայի հայերը միշտ էլ թուրքական կառավարութեան աչքի փուշն են եղել: Ոչ ոք չպետք է կասկածի, որ սիրիական կառավարական ուժերին յաղթելուց յետոյ, թուրքերը թոպէ անգամ չեն վարանելու բնաջնջելու հայկական համայնքի վերապրողներին:

Ինչպէս բազմաթիւ սիրիացիներ, հայերն էլ են փախստականներ դարձել հարեւան երկրներում եւ Նոյնիսկ իրենց Հայրենիքում՝ Հայաստանում:

Ցեղասպանութիւնը վերապրողների ժառանգները հանդիսացող հայկապահայերը, արաբական աշխարհում հայերի ներկայութեան վերջին ամրոցի պահպաններն էին համարուում՝ պատմական անաղոյթները անբասիր եւ ամենատարբեր ոլորտների հաստատութիւնների գործունեութիւնը վառ պահելու իրենց նուիրուածութեամբ:

Սիրիայում հայերը վայելում էին կառավարութեան պաշտպանութիւնը, բայց նրանք չմասնակցեցին հակամարտութեանը: Անցեալ տարի Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսեանը յայտարարեց, որ սիրիահայերը պարտաւոր են չէզոքութիւն պահպանել: Դա սկզբում անհեթեթ թուաց՝ հաշուի առնելով, որ այդ երկրի ասպնջականութիւնը երկար տարիներ վայելած հայերը, պետք է իրենց երախտագիտութիւնը յայտնէին ճգնաժամային պահին: Բայց յետագայում պարզուեց, որ յայտարարութիւնը խիստ նշանակալի էր: Այնքան ժամանակ, որ հայերը չէին մասնակցում հակամարտութեանը, նրանք «Իսլամական պետութեան» կամ ապստամբ այլ խմբաւորումների թիրախից դուրս էին մնում: Բայց հէնց կառավարութիւնը խրախուսեց եւ զինեց ինքնապաշտպանական ջոկատների կազմաւորումը, հայկական հաստատութիւնները

դարձան թիրախներ՝ ապստամբական զօրքերի համար, հետեւաբար դժուարին կացութեան մատնեցին համայնքի առաջնորդներին:

Մտաւոր հաշուարկներով տասնհինգ հազար սիրիահայեր ապաստան են գտել Հայաստանում: Կառավարութիւնն ու ժողովուրդը պատրաստ չէին ընդունելու նման հոսքը եւ ցարդ վերաբնակեցման խնդիրները պատշաճ մակարդակի վրայ չեն մանաւանդ հաշուի առնելով նաեւ երկրի ներկայ տնտեսական իրավիճակը: Կառավարութեան կողմից շրայլ խոստումներ են հնչում, բայց փախստականների շարքերից ձեռնարկատեր հանդիսացող տարբեր դժգոհում են՝ հարկային մարմինների անբարեխիղճ վերաբերմունքից: Նրանցից շատերը երագում են վերադառնալ Սիրիա, երբ որ խաղաղութիւնը հաստատուի այնտեղ: Սիրիական անձնագիրը սիրալիք ընդունելութեան չի արժանանում շատ երկրներում, այդ պատճառով էլ շատերը դիմում են ձեռք բերելու հայկական անձնագրեր, որպէսզի կարողանան դուրս գալ Հայաստանից: Երեւի թէ սփիւռքահայութիւնը առաւել ըմբռնողական մօտեցում է նիւթական օժանդակութիւն եւ ցուցաբերում սիրիահայ փախստականներին:

Այսօր՝ Հայոց Ցեղասպանութիւնից մէկ դար անց, տարածաշրջանի հայերին բնաջնջելու թուրքական սպառնալիքը դամոկլեան սուրի նման կախուած է՝ Հայկում պատերազմի որոգայթներում թակարդուած հայերի գլխավերելում: Այդ սպառնալիքը նրանց ցրել է աշխարհով մէկ, ինչը նշանակում է, որ Ցեղասպանութիւնը վերապրածների վերապրումը հարցականի տակ է:

Ո՛րեւէ մէկը մտահոգու՞մ է սիրիական պատերազմի արիւնահեղութիւններում իրենց գոյութիւնը քարշ տուող հայերի ճակատագրով:

Տիրոյթ, ԱՄՆ, Թարգմ. Գ.Ծ. «ԱԶԳ»

Արթուր Աբրահամի մարտահրավերը Ֆելիքս Շտուրմին

Բռնցքամարտի երկրորդ միջին քաշային կարգին մեջ WBO վարկածով աշխարհի ախոյեան Արթուր Աբրահամ Twitter-ի իր էջին միջոցով մենամարտի հրահրած է աշխարհի նախկին ախոյեան, գերմանացի Ֆելիքս Շտուրմինը:



«Եկուր մենամարտինք, Շտուրմ: Այժմ կամ երբեք», - գրած է հայ բռնցքամարտիկը:

Աբրահամի պաշտպան Վիլֆրիտ Չաուերլանտը համաձայն է այդ առաջարկին հետ. «Այդ մենամարտը պետք է կայանայ այս տարի, քանի որ Աբրահամ պարտաւորութիւններ էլ այլ մենամարտներ ունի: Այն պետք է կայանայ հիմա, քանի որ յետոյ ուշ կ'ըլլայ: Կը կարծեմ, որ եթէ այն չկայանայ 2015 թուականին, ապա մենամարտը երբեք չի կայանար»:

Ատոր հետ մեկտեղ WBO-ն յայտարարած է, որ Աբրահամ-Շտուրմ մենամարտ կայանալու պարագային այն տիտղոսային չըլլար, քանի որ գերմանացին չի մտներ վարկանիշային 15-եակին մեջ:



Պատանիներու ճատրակի Դասընթաց

Ամեն Ուրբաթ երեկոյ ժամը 7:30 ԷՆ – 8:30

Թ.Մ.Մ-ի սրահէն ներս

Արձանագրութեան համար դիմել

Երուանդ Տեմիրճեանի՝ (514) 443-5871

Դասընթացի մուտքը ազատ է

Կարեն Յակոբեան Թոքիոյի մեջ առաջին անգամ ըլլալով հնչեցուց 1915-ի մասին իր յօրինումը

Հայոց Յեղասպանութեան հարիւրամեակի միջոցառումներու շրջագծով, ճաբոնցի երաժիշտ եւ խմբավար Հիսայոշի Ինուէի նախաձեռնութեամբ եւ ճաբոնի մօտ Հայաստանի դեսպանատան հովանաւորութեամբ Թոքիոյի մեջ կայացան դաշնակահար եւ յօրինող Կարեն Յակոբեանի համերգները:

22 Օգոստոսին Թոքիոյի «Սուզա Գաւասաքի» սենֆոնիք սրահին մեջ դաշնակահարը հանդես եկաւ «Մալեր» փառատօնի նուագախումբի հետ: Համերգի ընթացքին հնչեցին Արամ Խաչատրեանի ու Կուսթավ Մալերի ստեղծագործութիւնները: Իսկ 25 Օգոստոսին Յակոբեան մենահամերգ մը սարքեց ու նուագեց Կոմիտասի, Արամ Խաչատրեանի, Անսո Պապաճանեանի ու Եւրոպացի կարգ մը յօրինողներու ստեղծագործութիւնները: Դաշնակահարը առաջին անգամ ըլլալով մեկնաբանեց նաեւ Հայոց Յեղասպանութեան մասին իր ստեղծագործութիւնը:

Փութին. «Համաձայնութիւն գոյացուցինք ահաբեկչութեան դէմ պայքարելու համար Ռուսիոյ, Եգիպտոսի եւ Սուրիոյ մասնակցութեամբ»

Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին Չորեքշաբթի՝ 26 Օգոստոսին, Քրեմլինի մեջ Եգիպտոսի նախագահ Ապտել Ֆաթթահ Սիսիի հետ իր հանդիպումէն ետք տեղի ունեցած միացեալ մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին յայտարարեց, որ Եգիպտոսի նախագահին հետ գոյացուցած է համաձայնութիւն երկու երկիրներուն միջեւ տնտեսական գործակցութիւնը ամրապնդող քայլերու շուրջ, որոնց շարքին՝ Եգիպտոսի, Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններու եւ Ռուսիոյ միջեւ հասարակաց ծրագիրներու ֆոնտի մը հաստատումը:



Եգիպտոսի մեջ ռուսական ճարտարարուեստի շրջան հաստատելու՝ նշելով, որ Եգիպտոսի մեջ կը գործեն 400 ռուսական ընկերութիւններ: Համաձայնութիւն գոյացած է Եգիպտոսի հետ փոխադարձ առեւտուրը աճեցնելու եւ ատոր դիմաց ծառայող դժուարութիւնները վերացնելու, ինչպէս նաեւ Եգիպտոսի մեջ հիւլէական կայան մը կառուցելու:

«Եգիպտոսը ռուս գրօսաշարժիկներու համար վերածուած է արտասահմանեան լա-

ւագոյն վայրի, եւ անցեալ տարի այդտեղ այցելած են 3,5 միլիոն ռուսեր», ըսաւ Փութին:

Եգիպտոսի նախագահ Ապտել Ֆաթթահ Սիսի իր կարգին յայտարարեց, որ Եգիպտոսի ժողովուրդը նախանձախնդիր է տարբեր մարզերու մեջ Ռուսիոյ հետ գործակցութեան նկատմամբ:

Ան մասնաւորաբար շեշտեց ահաբեկչութեան դէմ պայքարին մեջ երկու երկիրներուն միջեւ գործակցութեան կարեւորութիւնը:

Հայ Առաքելական Եկեղեցին... Շար. էջ 6-էն

Կոմիտաս վարդապետ նշած է, որ Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ մէջ իսլամացած հայերը մկրտելու համար անհրաժեշտ է վստահ ըլլալ, որ անոնք հայ են ու այլ նպատակներ չեն հետապնդեր:

Անոր համաձայն, Պոլսոյ համայնքի անվրտանգութեան ու պահպանութեան հարցը նոյնպէս առնչուած է այս հարցին, քանի որ՝ ձեւանալով իբրեւ բռնի իսլամացած հայերու ժառանգորդներ, թրքական յատուկ ծառայութիւններուն կողմէ գործուղուած մարդիկ կրնան խառնուիլ համայնքին գործերուն, որուն նախադէպերը, ըստ անոր, եղած են:

«Մկրտուիլ ցանկացողը կրօնափոխ ըլլալու դիմում պիտի ներկայացնէ իր համայնքին, որմէ ետք, սորվելով մեր եկեղեցւոյ դաւանանքը, կրնայ մկրտուիլ: Ինչպէ՞ս կը պատկերացնէք թրքական անունով ռեւէ մէկը գայ ու ըսէ, որ կ'ուզեմ մկրտուիլ եւ մենք առանց անոր մասին տեղեկութիւններու մկրտենք զայն», յայտնած է ան:



Hrair Ketchedian, B.A. Écon.
 Directeur Général
 Représentant en épargne collective pour Desjardins
 Cabinet de services financiers inc.

450 688-0900, poste 215
 Télécopieur : 450 688-1704

Siège social
 3075, boul. Cartier Ouest, Laval (Québec) H7V 1J4
 desjardins.com/caissedechomedey

Ռուսիոյ նախագահը յայտնեց, որ իրենք նպատակ ունին

ՀՀ կառավարութիւնը պիտի վաճառէ մարզահամերգային համալիրը



Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարութիւնը Հինգշաբթի՝ 13 Օգոստոս 2015-ի նիստին ընթացքին որոշեց պաշտպանութեան նախարարութեան «Կարէն Դեմիրճեանի անուան մարզահամերգային համալիր»-ի ամրացումը եւ Հայաստանի սեփականութիւնը հանդիսացող գոյքը վերստանձնել եւ սեփականաշնորհել:

Որոշուեցաւ, որ ուղղակի վաճառքի ձեւով սեփականաշնորհման ենթակայ անշարժ գոյքի վաճառքի գինը 30 միլիոն տոլարին համարժէք դրամ է: Գնորդը «ՆՏԱԱ ինվեսթմենթ կրուփ» ընկերութիւնն է:

Ընկերութիւնը պարտաւոր է առնուազն վեց ամիս ժամկետով եւ առնուազն 55 հազար դրամ նուազագոյն աշխատավարձով աշխատանքային պայմանագիր կնքել Մարզահամերգային համալիրին մէջ փաստացի աշխատող 99 աշխատողի հետ, պահպանել «Կարէն Դեմիրճեանի անուան մարզահամերգային համալիր» անուանումը, պահպանել մարզամշակութային համալիրի օգտագործման ուղղութիւնը, 10 տարուան ընթացքին իրաւաւոր տարի ապահովել Հայաստանի կառավարութեան դիմումով համապատասխան նշանակութիւն ունեցող մինչեւ 5 ձեռնարկ, բայց ոչ ակտի, քան տարեկան 12 օր տեւողութեամբ, անվճար կազմա-

կերպումը, համալիրի տարածքին մէջ քաղաքացիներուն համար ապահովել Ծիծեռնակաբերդ այգեւելու անարգել ու անվճար իրաւունք՝ հողատարածքի նկատմամբ սեփականութեան իրաւունք ձեռք բերելու պարագային:

Կառավարութիւնը նաեւ համաձայն գտնուած է ընկերութեան ներդրումային ծրագիրին:

«ՆՏԱԱ ինվեսթմենթ կրուփ»-ը նպատակ ունի Մարզահամերգային համալիրի ձեռքբերման եւ յարակից տարածքի կառուցապատման միջոցով իրականացնել հսկայ ներդրումային ծրագիր. նորոգել Մարզահամերգային համալիրի շէնքը, իրականացնել կառուցապատում եւ ստեղծել ընտանեկան ուղղութեան համալիր կեդրոն, որ իր տեսակին մէջ առաջինը պիտի ըլլայ ոչ միայն Հայաստանի, այլ նաեւ շրջանին մէջ: Այդ մէկը պիտի ներառէ պանդոկներ, փակ ջրաշխարհ, համերգային սրահներ, հանդիպումներու սրահներ, ճաշարաններ, խանութներ եւ խաղատուն:

Ծրագրի իրականացումը նախատեսուած է եկող չորս տարուան ընթացքին, ընդհանուր ծախսը՝ ներդրումներուն չափը, պիտի գերազանցէ 100 միլիոն տոլարը: Պիտի ստեղծուի առնուազն 250 աշխատատեղ:

It is with deep sorrow that we announce the passing of



Sonia Kalanian
(nee Tashdjian)
1942-2015

Kind and loving wife, mother, grandmother, sister, aunt and friend who believed in the strength and the love of family, who passed away peacefully with loved ones by her side on Wednesday, August 5th, 2015. Beloved wife of Dr. Nairi Kalanian and loving mother to Harry Kalanian (Natalie) and Valerie Kalanian (Shant). Dear grandmother "Medzmama" to Ariana, Alec, Sevana and Ayk. Sister to Vahe Tashdjian (Vicky), Hermine Kalanian (Raffi), and the late Berj Tashdjian (Vany).

The funeral mass was held on Sunday, August 9th, 2015 at St. Gregory Illuminator Armenian Church and the burial mass was held on Monday, August 10th, 2015.

The Requiem service will be held on Sunday, September 13th, at 11:00am at St Gregory Illuminator Armenian Church. 615, ave. Stuart, Outremont, QC. H2V 3H2.

Նուիրատուութիւն

Տեր եւ տիկին Րաֆֆի եւ Հերմին Գալանեան եւ ընտանիք, ողբացեալ **ՍՈՆԻԱ ԳԱԼԱՆԵԱՆ**-ի մահուան տխուր առիթով 100-ական տոլար կը նուիրեն Արմէն Քէպէ վարժարանին, Սուրբ Յակոբ վարժարանին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցոյ եւ «Ապագայ» շաբաթաթերթին:

Նուիրատուութիւն

Տեր եւ տիկին Նուպար եւ Շաքէ Սեմիրճեան (Լոս Անճելոս), առ ի գնահատանք Թ.Մ.Մ-ի կազմակերպած շատ հաճելի եւ յաջող pic-nic օրուայ, վարչութեանս կը նուիրէ 100 տոլար:

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

ABAKA is recruiting
MARKETING AND PUBLICITY REPRESENTATIVE(S)
Requirements: tri-lingual, friendly, sales capabilities
Generous compensation package.

Please, send CV to centretekeyan@bellnet.ca or call Abaka's executive secretary Mrs. Salpi Haladjian at (514) 747-6680

www.tekeyanmontreal.org



WWW.KOMITAS.CA
COMPLEXE FUNÉRAIRE
(514) 331-0400



**PRE-ARRANGEMENT 0% INTEREST
MONUMENTS LOCAL AND FROM ARMENIA**

MAINTENANCE SERVICE OF CEMETARIES IN ARMENIA



ԳՐԱԴԻՄԱԾ ԹՈՒՎԱԿԱՆ

Շաբաթ, 21 Նոյեմբեր 2015

JAZZ NIGHT

Արտէն Արաքեան

Մուտք \$20

Կիրակի, 8 Նոյեմբեր 2015

ԱՍՄՈՒՆՔԻ ԵՐԵԿՈՅ

Նուիրատուած

Դանիէլ Վարուժան-ի

Կատարում

Նարէկ Ղազարեան



ABAKA WEEKLY 40TH ANNIVERSARY

The official launching of
abakanews.org

Apearances by distinguished guests & many surprises

Headline performance by: **SPIDEY**
www.spideymagic.com



HE'S **AMAZING!**
-MTV UK

AS SEEN ON **Discovery**

SPIDEY
HYPNOTIST | MENTALIST

This Gala Banquet is by invitation only, please inquire by contacting Salpy: 514-747-6680
abaka@bellnet.ca

Saturday, October 10 2015, at 8:00 pm
Tekeyan Center, 825 rue Manoogian, St-Laurent, Qc. H4N 1Z5
centretekeyan@bellnet.ca



Society for Orphaned Armenian Relief (SOAR)

<http://soar-us.org>

Montreal Chapter

You are cordially invited by the SOAR Montreal Chapter to attend a fundraiser on Saturday September 12, 2015 at the home of Dr. Sarkis Yeretsian, 205 Boul. Leger Leval, H7G 3T1 PQ, 4:00-9:00pm, to raise funds for a worthy and honorable cause.

Cost: \$500.00 per ticket

**For tickets or for additional information, please contact Dr. Sarkis Yeretsian at **
450.975.0893 or yeretsian@sympatico.ca

Poverty in Armenia still pervasive today more than two decades after the dissolution of the Soviet Union, is rooted in both external and internal factors, including government corruption, poor state governance, an unresolved conflict with Azerbaijan over the Artsakh territory, economic blockades by Turkey and Azerbaijan and an outdated technological base and labor force. Children in Armenia are more vulnerable to the consequences of poverty than any other age or social group resulting in increasing numbers of orphans, institutionalized children and children living on the streets. There are approximately 1500 children living in Armenia's state and privately funded orphanages and government expenditures on social services are very low. Although these children receive basic material support, most institutions fail to adequately care for their emotional, spiritual, and psychological well being. Armenian orphans are living in poverty outside of Armenia as well as inside the country.

SOAR Montreal will focus its activities on two orphanages in Armenia that house special needs children under the age of 6. (1) Children's Home of Gyumri, a state orphanage housing approximately 100 children with special needs located in Gyumri, Armenia, and (2) Sisters of Charity Bethlehem, a private orphanage in Yerevan, housing approximately 15 infants and young children with special needs.

The Sisters of Charity is a Catholic religious order established in 1950 by Mother Teresa to minister to "the poorest of the poor". The needs of these children are great, and the two orphanages have very modest means. The material support that SOAR Montreal provides is basic, modest, but essential.

SOAR Montreal wishes to raise donations from the Canadian general public and businesses with particular focus on the Canadian Armenian community. We are seeking donations of money that will be used to purchase food, clothing, educational supplies, medicine and other essential items. Charitable tax receipts will be issued to donors in compliance with applicable tax laws.

SOAR Montreal will ensure that its resources benefit the orphans in two ways: a) direct delivery by its own directors and other volunteers and b) with the assistance of two trusted and reliable agents in Armenia, one in Gyumri and the one in Yerevan who have been working with SOAR US.

We are hopeful that you will attend in large numbers to help support this critical endeavor. We must rally together as a community to ensure that these Armenian children know that they are not forgotten and that they have an extended Armenian family abroad who cares for them.

Help us to make more of *this* possible...



The Society for Orphaned Armenian Relief (SOAR) is a 501(c)(3) nonprofit organization dedicated to providing humanitarian relief to orphaned Armenian children and adults. Working with a loyal donor base and a trusted network of partners, SOAR distributes clothing, educational supplies, medicine, and other essential resources to orphaned Armenians throughout the world.

ԱՊՐԱՅ 40


ՀՈՎԱՆԱԻՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ԳԱՆԱՏԱՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԳԵՐՇ. Տ. ԱՐԳԱՐ ԵՊԻՄԿՈՂՈՍ ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆԻ ԵՆ
ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՄՕՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԼԻԱԶՕՐ ԵՒ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԴԵՄՊԱՆ
Ն.Վ. ԱՐՄԷՆ ԵԳԱՆԵԱՆԻ

«ԱՊՐԱՅ» ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ 40-ԱՄԵԱԿԻ ԸՆԿԵՐՈՅԹ – ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

Պիտի գործադրուի՝
«Ապագայ» ն 40 տարիներու ընդմեջէն՝
Դեպի նոր ապագայ

Պատշաճ եւ նաեւ գուարճալի յայտագիր Պատմական եւ Յիշատակելի դրուագներ ու յատկապէս ԿԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ABAKANEWS.ORG online-ի ԲԱՅՈՒՄ Յատուկ ելոյթ միջազգային համալի տիրացած երիտասարդ աճպարար ՊԵՏՕ (Spidey) ԱՔՔԷԼԵԱՆ-ի Կախարդական «ԱՊՐԱՅ»-ի ակնարկով ԹՄՄ ԿԵՂՈՒՆ ՄԷՋ Շաբաթ, 10 Հոկտեմբեր 2015, ժամը երեկոյեան 8-ին
ՄՈՒՏՔԸ ՀՐԱԻՐՈՎ

ՏԵՂԵՐՈՒ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՀԵՌԱԶՍՅՆԵԼ ԹՄՄ ԿԵՂՈՒՆ՝ 514-747-6680




BOOK LAUNCH & SIGNING

Գիրքի շնորհանդէս

September 11, 2015 at 9:00 pm

at
TEKEYAN CENTER

Historic Armenia after 100 years



Author **Matthew Karanian** provides
A fresh view on ancient Armenia
-The Los Angeles Times

Groundbreaking Guide to

WESTERN ARMENIA

176 Pages 125 Color Photographs and Maps

CHART YOUR JOURNEY TO THE ANCIENT ARMENIAN LANDS OF ANI, VAN, BITLIS, DIYARBAKIR, ERZERUM, KHARPURT, AND SEBASTIA
(Presentation in English)

Karanian will present this newly issued guide and will sign copies

825 rue Manoogian, St-Laurent, Qc



**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
24ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ
ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ**

**Հովանավորությամբ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԵՒ ԼԻԱԶՕՐ ԴԵՍՊՈՒՆՆԵՐՆԵՐԻ
ՊՐԵ.ԱՐՄԷՆ ԵԳԱՆԵԱՆԻ**

**ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ՝
Ս.Դ.Հ.Կ. Մոնթրեալի Վարիչ Մարմինի
Հ.Յ.Դ. «Ս. Փափազեան» եւ «Ս. Զէյթեան» Կոմիտէներու
Ռ.Ա.Կ. «Է. Բարազեան» Ակումբի**

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՃՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ 19 Սեպտեմբեր 2015 երեկոյեան ժամը 8:00-ին
Vanier Auditoriumի մէջ, 821 Ave. Sainte-Croix Montreal, H4L 3X9

Միրով հրաւիրուած է հայ զաղուրը

Մուտքը ազատ